



Broj: 02-05-17212-12/15  
Sarajevo, 05.06.2015. godine

Na osnovu člana 26. i 28. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka), Vlada Kantona Sarajevo, na **Devetoj** sjednici održanoj **05.06.2015.** godine, donijela je sljedeći

## ZAKLJUČAK

1. Prihvata se Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“ za 2014. godinu.
2. **Izvještaj iz tačke 1. ovog Zaključka dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo na razmatranje i usvajanje.**

**P R E M I J E R**

**Elmedin Konaković**

### Dostaviti:

1. **Predsjedavajući Skupštine Kantona Sarajevo**
2. **Skupština Kantona Sarajevo**
3. **Premijer Kantona Sarajevo**
4. **Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo**
5. **JU „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“**  
(putem Ministarstva kulture i sporta)
6. **Evidencija**
7. **A r h i v a**



web: <http://vlada.ks.gov.ba>  
e-mail: [vlada@vlada.ks.gov.ba](mailto:vlada@vlada.ks.gov.ba)  
Tel: + 387 (0) 33 562-068, 562-070  
Fax: + 387 (0) 33 562-211  
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1



Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
KANTON SARAJEVO  
SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO

Na osnovu člana 117., a u vezi člana 120. stav 2. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13 i 47/13), Skupština Kantona Sarajevo na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_.2015. godine, povodom razmatranja Izvještaja o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“ za 2014. godinu, donijela je slijedeći

## ZAKLJUČAK

Usvaja se Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju Javne ustanove „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“ za 2014. godinu.

Broj:01-05-\_\_\_\_\_/15  
\_\_\_\_\_.2015. godine  
S A R A J E V O

PREDSJEDAVAJUĆI  
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO

Sejo Bukva



Broj: 12- 02- 05- 7192 - 08/15  
Sarajevo, 18.05.2015. godine

**JAVNA USTANOVA**

**„Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“**

**ul. Josipa Štadlera broj 32  
71000 Sarajevo**

**Predmet: Mišljenje na Izveštaj o radu i finansijskom poslovanju  
JU „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa,  
Sarajevo“ za 2014. godinu**

U skladu sa članom 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) Javna ustanova „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“ je dostavila Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo Izveštaj o radu i finansijskom poslovanju JU „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“ za 2014. godinu, te dajemo sljedeće

**MIŠLJENJE**

Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo utvrdilo je da je Izveštaj o radu i finansijskom poslovanju JU „Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, Sarajevo“ za 2014. godinu pripremljen u skladu sa odredbama Odluke o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 29/12) i predlaže da se isti prihvati, jer je Program rada Javne ustanove za 2014. godinu realizovan.

**MINISTAR**  
Samer Rešidat

**DOSTAVITI:**

1. Javnoj ustanovi
2. Vladi Kantona
3. a/a



web: <http://mks.ks.gov.ba>  
e-mail: [mkis@ks.gov.ba](mailto:mkis@ks.gov.ba);  
[mkis\\_kabinet@ks.gov.ba](mailto:mkis_kabinet@ks.gov.ba)  
Tel/fax: + 387 (0) 33 562-062  
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1





**KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU  
KULTURNO-HISTORIJSKOG I PRIRODNOG NASLIJEĐA SARAJEVO**  
INSTITUTE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL-HISTORICAL  
AND NATURAL HERITAGE OF CANTON SARAJEVO

DOP	OJ	Šifra	Veza
-----	----	-------	------

Broj: UO/JE 3-219/15
Datum: 26.2.2015.

Na osnovu člana 37 Pravila JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno–historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo i članova 21 i 26 Poslovnika o radu Upravnog odbora JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno–historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo, a u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa (Sl. novine Kantona Sarajevo broj: 29/12) Upravni odbor JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno–historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo, dana 26.2.2015. godine jednoglasno donosi

#### ODLUKU

I

Usvaja se Izvještaj o radu i Izvještaj o finansijskom poslovanju Javne ustanove Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za 2014. godinu.

II

Izvještaj o radu i finansijskom poslovanju JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno–historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za period 1.1. – 31.12.2014. godinu se dostavlja Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo i Ministarstvu finansija Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

#### Obrazloženje

Upravni odbor JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo je, na svojoj 36. sjednici održanoj 26.2.2015. godine, usvojio Izvještaj o radu i Izvještaj o finansijskom poslovanju JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za period januar – decembar 2014. godinu u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa.

Odluka o usvajanju Izvještaja o radu i Izvještaja o finansijskom poslovanju i izvještaji o radu i finansijskom poslovanju JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno–historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za proteklu godinu se dostavljaju resomom Ministarstvu kulture i sporta i Ministarstvu finansija Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

Predsjednik Upravnog odbora

*Hadžija Hadžiabdić*  
Hadžija Hadžiabdić, prof. historije

Dostaviti:

- Naslovu
- Predsjedniku U.O.
- Računovodstvu 5x
- Arhivi

531  
931



KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU  
KULTURNO-HISTORIJSKOG I PRIRODNOG NASLIJEĐA SARAJEVO  
INSTITUTE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL-HISTORICAL  
AND NATURAL HERITAGE OF CANTON SARAJEVO

DOP	OJ	Šifra	Veza
	100	102	

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

KANTON SARAJEVO  
Ministarstvo kulture i sporta

Broj:	VCC - 445 / 15
Datum:	27.04.2015.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
KANTON SARAJEVO

PRIMLJENO: 28-04-2015			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
121	05	7192/15	

**Predmet: Prijedlog Izvještaja o radu i finansijskom poslovanju JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za 2014. godinu**

Poštovani,

U skladu sa Vašim aktom broj 12-05-7192/15 od 20.04.2015.g. dostavljamo Vam Prijedlog Izvještaja o radu i finansijskom poslovanju Kantonalnog zavoda za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za 2014. godinu.

Navedeni dokument dostavljamo u štampanoj i elektronskoj formi.

S poštovanjem,

Direktor

Munib Buljina, dipl.ing.arh.

Prilog:

- Kao u tekstu

Dostaviti:

- Naslovu
- Direktor
- Arhivi

**JU KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU KULTURNO-HISTORIJSKOG I  
PRIRODNOG NASLIJEĐA**

**IZVJEŠTAJ O RADU**

**Januar – decembar 2014.godine**

**PRIJEDLOG**

***April 2015. god.***

## I UVODNI DIO

Djelovanje u pravcu zaštite i očuvanja kulturno – historijske i prirodne baštine na području Kantona Sarajevo, Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo (u daljem tekstu: Zavod) ostvaruje sljedećim oblicima aktivnosti:

- Evidentiranjem i ažuriranjem stanja fonda kulturno – historijske i prirodne baštine na prostoru Kantona Sarajevo
- Valorizacijom – utvrđivanjem svojstva spomenika
- Izradom projekata, elaborata i studija
- Radovima na spomenicima
- Popularizacijom kulturne baštine
- Prikupljanjem i obradom dokumentacione i arhivske građe

uz sve aktivnosti vezane za redovno i efikasno poslovanje Ustanove.

Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo broji 24 zaposlena, sa kadrovskom strukturom koja zadovoljava potrebe većeg dijela osnovne i specifičnih djelatnosti.

Kompenzacija nedostajućih stručnih kadrova vanjskom saradnjom često predstavlja limit u efikasnosti rada i ostvarenju potrebne dinamike, osobito kada se radi o istraživanjima ili o neposrednim zahvatima na spomenicima.

U narednom periodu, u svrhu efikasnijeg rada i korišćenja ljudskih resursa, neophodno je poduzeti mjere u sljedećim pravcima:

- u skladu sa predviđenom kadrovskom strukturom planirati popunu urgentno potrebnih kadrova
- kontinuirano unapređenje i poboljšanje tehničke podrške i tehničkih resursa

## II NORMATIVNI DIO

Naziv projekta – radni zadatak	Vrsta djelatnosti	Realizacija
<b><i>Normativna djelatnost</i></b>		
– Pravilnik o računovodstvu Zavoda	redovna djelatnost	izrađen novi akt okončano
– Pravilnik o reprezentaciji i poklonima Zavoda	redovna djelatnost	izrađen novi akt okončano
– Pravilnik o postupku direktnog sporazuma	redovna djelatnost	izmjene i dopune u radu
– Pravilnik o korištenju dokumentacije Zavoda	redovna djelatnost	izmjene i dopune u radu



### III TEMATSKI DIO

#### DJELATNOST

- Evidentiranje
- Utvrđivanje svojstva spomenika – valorizacija
- Izrada projekata, elaborata i studija
- Popularizacija i usavršavanje
- Poslovi dokumentacije
- Informacioni sistem
- Radovi na spomenicima
- Radovi održavanja – konzervatorsko-restauratorski nadzor

#### 1. EVIDENTIRANJE

	Vrsta djelatnosti	Realizacija
1. Izrada Stručnih mišljenja i izdavanje Saglasnosti za intervencije na objektima naslijeđa, u skladu sa potrebama općina Kantona	redovna djelatnost	kontinuirano
2. Izdavanje Rješenja o saglasnosti za intervencije na objektima naslijeđa, u skladu sa potrebama općina Kantona	redovna djelatnost	kontinuirano
3. Izrada Smjernica i Tehničkih uslova za izradu dokumentacije koja se tiče intervencije na objektima spomeničke vrijednosti	redovna djelatnost	kontinuirano
4. Rekognosciranje evidencionih podataka – Izrada evidencionih kartona spomeničkog fonda Kantona Sarajevo	redovna djelatnost	kontinuirano
5. Evidencija sa prijedlogom mjera zaštite postojećih i formiranje novih zelenih i rekreacionih površina na području općina Stari Grad i Centar	redovna djelatnost	u radu

- Izrada Stručnih mišljenja i izdavanje Saglasnosti za intervencije na objektima naslijeđa predstavljaju aktivno učešće Službe zaštite u proceduri izdavanja urbanističkih saglasnosti za zahvate na ovim objektima, i to u domenu zahvata na dobrima kako graditeljske, tako i prirodne baštine, a na prostoru svih devet općina Kantona.
- Izdavanje Rješenja o saglasnosti predstavlja nastavak prethodne aktivnosti u smislu izdavanja Odobrenja za građenje općinskih službi prostornog planiranja, s tim što Rješenja o saglasnosti predstavljaju pravni akt u smislu rješavanja predmeta u upravnom postupku.
- Tokom 2014. god. u okviru vođenja upravnog postupka izdavanja urbanističkih dozvola, odnosno izdavanja odobrenja za građenje i izvođenje radova na objektima spomeničke vrijednosti, a za potrebe općina sarajevskog Kantona, Zavod je izdao:
  - stručnih mišljenja 108
  - saglasnosti 96
  - rješenja o saglasnosti 61

Primjena Odluke o legalizaciji građevina izgrađenih bez odobrenja za građenje iz februara 2006.god. u prethodnoj godini znatno je povećala broj stručnih mišljenja i saglasnosti.

- U skladu sa zakonskom obavezom – procedurom evidentiranja, permanentno se vrši provjera i rekognosciranje evidentiranih podataka o cjelokupnom spomeničkom fondu na području Kantona Sarajevo. Istovremeno, uvođenjem šifarskog sistema u kategoriju evidencije, vrši se i uvezivanje kompletne baze podataka spomeničke evidencije.

## 2. UTVRĐIVANJE SVOJSTVA SPOMENIKA – VALORIZACIJA

Projekat	Stepen realizacije	Investitor
Učešće u izradi i usaglašavanju RP-a "Alifakovac – Babića bašta"	u radu	Grad Sarajevo Gradska uprava
RP "Suokbunar" Izrada separata zaštite kult.-hist. i prirodnog naslijeđa	u radu	Grad Sarajevo Gradska uprava

- U okviru izrade provedbene planske dokumentacije Zakon o prostornom uređenju predviđa i obavezu izrade Separata zaštite kulturne baštine. Separati zaštite evidentiraju i valoriziraju kulturnu baštinu planskog obuhvata u cjelosti, a paralelno s tim obrađuju i svaki pojedinačni objekat na terenu, te definiraju mjere zaštite, način korišćenja dobra baštine, te moguće intervencije na svakom pojedinačnom objektu u obuhvatu provedbenog plana.

### 3. IZRADA PROJEKATA, ELABORATA I STUDIJA

Projekat	Stepen realizacije	Investitor
Saburina kuća - Izmjene Glavnog projekta sanacije i restauracije - III faza realizacije	okončano	redovna djelatnost
Bijela tabija - Projekat konzervacije arheološkog lokaliteta	okončano	redovna djelatnost
Zgrada Beledije u Sarajevu - Projekat sanacije, restauracije i kolorističke obrade fasada objekta	okončano	redovna djelatnost
Haradžin mesdžid - Džamija Hadžiabdinica - Idejni projekat rekonstrukcije objekta	okončano	redovna djelatnost
Hadži Sinanova tekija na Vrbanjuši - Kompletiranje i digitalizacija stare i postojeće dokumentacije - Izrada Projekta postojećeg stanja	okončano	redovna djelatnost
Buzadži hadži-Hasan džamija - Izmjene Idejnog projekta rekonstrukcije prema novim dokumentarnim izvorima	okončano	redovna djelatnost
Respecting History Living Cultural Diversiti - Projekat – aplikacija za Fond EU "The Sarajevo Programme 2014"	okončano	redovna djelatnost
Elaborat "Zidno slikarstvo" - konzervatorsko-restauratorski postupci i metode na primjerima sakralnih objekata u Sarajevu – Katedrala Srce Isusovo i Ferhadija džamija	okončano	redovna djelatnost

Revitalizacija postojećih zelenih površina centralnog gradskog jezgra sa prijedlogom uspostave novih u skladu sa aktuelnom provedbenom planskom dokumentacijom - Projekat – aplikacija prema Fondu za zaštitu okoliša F BiH	okončano	redovna djelatnost
Zaštićeni pejzaž Bentbaša - Izrada stručnog obrazloženja za potrebe Elaborata o stavljanju dobra pod zaštitu	okončano	redovna djelatnost
Elaborat o mogućim lokacijama za postavljanje spomenika, spomen-obilježja i spomen-ploča na području Grada Sarajeva	okončano	redovna djelatnost

#### 4. POPULARIZACIJA I USAVRŠAVANJE

Projekat	Stepen realizacije	Investitor
<i>Popularizacija</i>		
Web stranica Zavoda - redizajn javnog dijela web stranice - prelazak na novi sistema za upravljanje web- sadržajima (Joomla CMS) - razvoj web stranice Zavoda: revizija postojećih tekstova, priprema i objavljivanje novih sadržaja	kontinuirano	redovna djelatnost
<b>Napomena:</b> Pored općih informativnih sadržaja web stranica Zavoda daje i opširnije informacije o važnijim aktuelnim projektima, koje, kroz tekst i fotografije, za cilj imaju prvenstveno popularizaciju kulturno-historijskog naslijeđa.		
Izrada prezentacionih materijala	kontinuirano	redovna djelatnost
Seminar „Kako pomiriti (h)istorije?“	mart 2014.	U organizaciji Centra za nenasilnu akciju Sarajevo - Beograd

„Dissonant heritage of the XX century Ideologies and Wars in Adriatic and Ionian Region	april-maj 2014.	Prilog istraživanju za projekat u organizaciji Muzeja Jugoslavije u Beogradu
Heroes we love: Between Ideology and Identity	oktobar 2014.	Prilog istraživanju Centra za savremenu umjetnost Sarajevo – za dio koji se odnosi na spomenik Gavrilu Principu iz 1952.god.
Kultura sjećanja na Drugi svjetski rat – radionica za studente	oktobar 2014.	U organizaciji Inicijative mladih za ljudska prava
ZAVNOBIH u kulturi sjećanja – naučni rad	2014.	Časopis Historijska traganja br.12 – Institut za istoriju Univerziteta u Sarajevu

#### 5. POSLOVI DOKUMENTACIJE

Projekat	Stepen realizacije	Investitor
<p>Evidencija spomeničkog fonda</p> <p>1. Lista evidentiranih prethodno zaštićenih i zaštićenih nepokretnih spomenika kulture i prirodne baštine Kantona Sarajevo -(unošenje ispravki, dopune, prikupljanje i klasiranje evidencionih kartona i njihovo vezivanje za Listu, šifriranje...)</p> <p>2. Registar zaštićenih spomenika kulture Kantona Sarajevo Zavod, kao nadležna služba zaštite za područje Kantona Sarajevo, vodi registar dobara baštine. Vođenje registra je kontinuirana djelatnost.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Formirana digitalna baza fonda zaštićenih spomenika prirode (zaštićenih lokaliteta i vrsta) i uneseni podaci iz inventara</li> <li>- Formirana digitalna baza fonda zaštićenih nepokretnih spomenika / u toku kontrola i dopuna zapisa i skeniranje rješenja o zaštiti</li> </ul>		

3. Lista nacionalnih spomenika Kantona Sarajevo (Prikupljanje, praćenje i obrade podataka za proglašene nac. spomenike na teritoriji Kantona Sarajevo)	kontinuirano	redovna djelatnost
<p>Obrada i digitalizacija bibliotečkih fondova</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ fond projekata <ul style="list-style-type: none"> <li>- obrada novih projekata i unos zapisa u bazu podataka</li> </ul> </li> <li>○ fond monografskih publikacija <ul style="list-style-type: none"> <li>- unošenje zapisa u bazu podataka</li> <li>- obrada novih knjiga</li> </ul> </li> <li>○ fond serijskih publikacija <ul style="list-style-type: none"> <li>- obrada novih serijskih publikacija</li> </ul> </li> <li>○ fond planoteke <ul style="list-style-type: none"> <li>- obrada novih jedinica i unos zapisa u bazu podataka</li> <li>- digitalizacija (skeniranje) posebno vrijednih karata i materijala koji se najčešće koriste</li> </ul> </li> <li>○ fond fototeke <ul style="list-style-type: none"> <li>- formirana digitalna baza fonda fototeke i uneseni svi podaci iz inventara (oko 3000 zapisa);</li> <li>- u toku kontrola zapisa i priprema za štampanje cjelokupnog inventara i kataloga fonda fototeke (1965-2013.)</li> </ul> </li> <li>○ digitalni fond <ul style="list-style-type: none"> <li>- arhiviranje u digitalnoj formi završenih projekata, separata, prezentacija...</li> </ul> </li> <li>○ hemeroteka <ul style="list-style-type: none"> <li>- biblioteka Zavoda ima pristup digitalnoj biblioteci dnevne, sedmične i mjesečne periodike (<a href="http://www.infobiro.ba">www.infobiro.ba</a>). Dok. centar kontinuirano preuzima tekstove vezane za spomenike kulture</li> <li>- kontinuirano digitaliziranje tekstova iz štampe, značajnih za djelatnost Zavoda</li> </ul> </li> <li>○ fond spomeničke arhive <ul style="list-style-type: none"> <li>- obrada fonda</li> </ul> </li> </ul>	kontinuirano	redovna djelatnost
<p>Standardizacija procesa i procedura u INDOK službi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Klasiranje građe fonda planoteke prema spomeničkoj šifri (kodu), a na osnovu usvojene klasifikacije spomenika kulture</li> </ul>	kontinuirano	redovna djelatnost

<p>Čuvanje i smještaj bibliotečkih fondova</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Poslovi organizacije i smještaja građe</li> </ul>	<p>kontinuirano</p>	<p>redovna djelatnost</p>
<p>Korištenje dokumentacionih fondova</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Priprema dokumentacije za interne i vanjske korisnike - priprema tehničke, foto i ostale dokumentacije za studente, naučne radnike, institucije Grada, opštine...</li> <li>- obrađena i data na korištenje dokumentacija za više od 200 zahtjeva studenata, učenika i naučnih radnika</li> <li>- Međubibliotečka pozajmica/ priprema dokumentacije za srodne institucije i Komisiju za Nac. Spomenike</li> <li>- Međubibliotečka razmjena</li> </ul>	<p>prema zahtjevima korisnika</p>	<p>redovna djelatnost</p>
<p>Nabavka i kupovina stručne literature i arhivske građe</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Novi naslovi u biblioteci nabavljeni su većinom putem razmjene, fotokopiranjem i poklonom, dok je manji broj novih naslova nabavljen kupovinom. Fondovi Zavoda obogaćeni novim izdanjima sličnih institucija sa prostora bivše Jugoslavije kao i institucija kulture Kantona Sarajevo i BiH</li> </ul>	<p>kontinuirano</p>	<p>redovna djelatnost</p>

## 6. INFORMACIONI SISTEM

Projekat	Stepen realizacije	Investitor
Održavanje informacionog sistema		
Intranet Zavoda – revizija postojećih tekstova - priprema i objavljivanje – priprema i objavljivanje novih sadržaja / ažuriranje podataka	kontinuirano	redovna djelatnost
Održavanje mreže Zavoda		
– reorganizacija logičkog dijela računarske mreže Zavoda: izmjena IP adresa, izmjena naziva računara, preraspodjela postojećih mrežnih resursa, unapređenje sigurnosnih mjera u pristupu podacima na postojećoj računarskoj mreži/ u toku – koordinacija sa vanjskim saradnikom za održavanje informacionog sistema	kontinuirano	redovna djelatnost
Nabavka informatičke opreme		
Dogradnja postojećeg informacionog sistema (zamjena zastarjelih i neispravnih jedinica informatičke opreme)	prema potrebama	redovna djelatnost



## 7. KAPITALNI PROJEKTI

### 7.1. RADOVI NA SPOMENICIMA

Projekat	Stepen realizacije	Investitor
Saburina kuća – Izvođenje radova sanacije i rekonstrukcije – II faza	okončano	Općina Stari Grad
At – mejdan – Konzervatorsko-restauratorski radovi na arheološkom lokalitetu – II faza	u radu	Općina Stari Grad

### 7.2. RADOVI ODRŽAVANJA – KONZERVATORSKO-RESTAURATORSKI NADZOR

Projekat	Stepen realizacije	Investitor
Saburina kuća – Restauracija zidnog slikarstva i slikanih dekorativnih drvenih elemenata enterijera	okončano	Općina Stari Grad
Reiffeisen banka BiH – Ul.Štrosmajerova – Radovi restauracije i rekonstrukcije fasada	okončano	Reiffeisen bank
Džamija Sinan vojvode Hatun – Radovi rekonstrukcije i restauracije objekta	okončano	Medžlis IZ Sarajevo
Lubina džamija – Radovi sanacije i rekonstrukcije	okončano	Medžlis IZ Sarajevo
Čobanija džamija – Radovi sanacije	okončano	Medžlis IZ Sarajevo
Porčina džamija – Radovi restauracije i rekonstrukcije slikarske dekoracije	okončano	Medžlis IZ Sarajevo

#### IV OCJENA STANJA I POSTIGNUTIH REZULTATA

U prethodnim godinama Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa postao je respektabilna ustanova u oblasti zaštite baštine, ne samo na području Kantona Sarajevo, već i šire.

Permanentno usavršavanje kadrova danas omogućava izvršenje vrlo složenih i zahtjevnih zadataka, osobito u oblasti rehabilitacije graditeljskog naslijeđa.

Riješen problem smještaja i opremanja institucije nesporno idu u prilog mogućnosti kvalitetnog rada i odgovornog ispunjavanja radnih zadataka.

Nažalost, nedostatak finansijskih sredstava u prethodnoj godini očituje se prvenstveno u manjem obimu intervencija na pojedinačnim spomeničkim dobrima, što će za posljedicu imati veće razmjere devastacija, odnosno potrebu za kasnijim većim kapitalnim izdacima.

Zakonska regulativa na nivou Federacije BiH ("Uredba o uređenju gradilišta, obaveznoj dokumentaciji na gradilištu i sudionicima u građenju"), koja se odnosi na radove na rehabilitaciji graditeljskih i prirodnih dobara od nacionalnog značaja (na području Sarajeva proglašeno je više od 100 nacionalnih spomenika, nap.) donosi niz problema vezanih kako za izradu potrebne dokumentacije, tako i za izvođenje potrebnih radova.

#### V PROGRAMSKA ORJENTACIJA

Programska orijentacija JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa bazirana je prvenstveno na primarnim djelatnostima ustanove.

Ovo podrazumijeva redovne i kontinuirane djelatnosti, djelatnosti čiji je cilj popularizacija baštine, kao i djelatnost prikupljanja, obrade i korištenja dokumentacione građe.

Pored navedenog, programska orijentacija podrazumijeva zaštitu, održavanje i korišćenje cjelokupnog fonda kulturno-historijske i prirodne baštine na prostoru Kantona Sarajevo, što se očituje kroz radove na spomenicima, kao i održavanje fonda baštine.

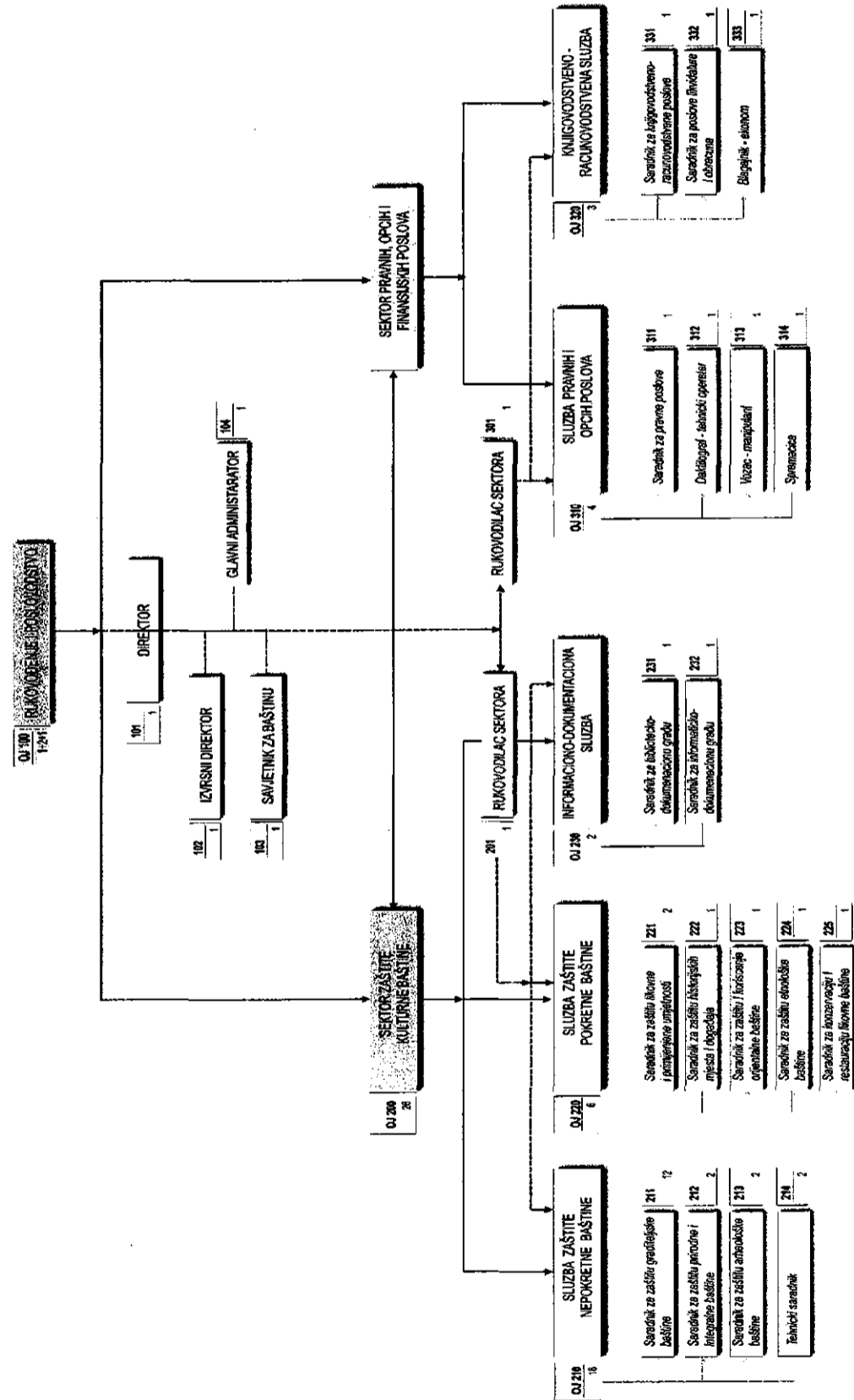
#### VI IZVRŠENJE PLANIRANIH KONTINUIRANIH POSLOVA

U proteklom periodu planirani kontinuirani poslovi odvijali su se bez većih zastoja i problema, kako u oblasti kontinuiranih poslova koji predstavljaju obaveze prema drugim institucijama (evidentiranje, valorizacija, izrada stručnih mišljenja i smjernica za rad na naslijeđu i sl.), tako i u oblasti osnovne djelatnosti.

Nedostatak finansijskih sredstava onemogućio je redovno proširenje bibliotečkog fonda, čija je funkcija, pored istraživačkih potreba Kantonalnog zavoda za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, i ustupanje na korištenje u svrhu istraživačkog i naučnog rada u oblasti kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa.

VII PREGLED UNUTRAŠNJE ORGANIZACIJE

ORGANIZACIONA SCHEMA



## VIII SARADNJA

U prethodnoj godini Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa u okviru planiranih i izvršenih pojedinačnih zadataka ostvarivao je saradnju sa ministarstvima Kantona Sarajevo, Gradskom upravom Grada Sarajeva, općinama na području Kantona i izvan Kantona, te pojedinačnim institucijama s područja Kantona Sarajevo. Osim na nivou Kantona ostvarena je uspješna poslovna saradnja sa Federalnim ministarstvom kulture i sporta, te Federalnim Zavodom za zaštitu kulturno-istorijskog i prirodnog naslijeđa.

Kao institucionalni član ICOMOS-a (International Council on Monuments and Sites) u Bosni i Hercegovini, Zavod je uključen u aktuelne svjetske tokove i zbivanja u oblasti zaštite graditeljske kulturne baštine.

Uključivanjem u različite stručne i naučne manifestacije, simpozije, seminare i sl. Zavod ostvaruje saradnju sa drugim institucijama srodnih djelatnosti.

## IX PRILOZI

- Izveštaj direktora
- Finansijski izveštaj
- Izveštaj Upravnog odbora
- Izveštaj Nadzornog odbora
- Stručni organi ustanove

## IZVJEŠTAJ O RADU DIREKTORA ZAVODA

Rad Kantonalnog Zavoda za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog nasljedja Sarajevo u toku 2014 godine, odvijao se, uglavnom, u skladu sa Planom i Programom rada. Većina planiranih radnih zadataka izvršena je kvalitetno i na vrijeme. To se prije svega odnosi na one poslove koji ne ovise o vanjskim faktorima i čija realizacija zavisi isključivo o radnom angažmanu nosioca aktivnosti na pojedinim zadacima.

Ono sa čime ne možemo biti zadovoljni jeste sada već, nažalost, kontinuirani izostanak sredstava na poziciji kapitalnih grantova. Naime, šestu godinu zaredom (2009 - 2014 godina) a niti u Nacrtu Budžeta Kantona Sarajevo za 2015 godinu, nisu planirana sredstva od strane osnivača za ovu namjenu. Na taj način Zavod nije u mogućnosti realizovati zahvate restauracije, revitalizacije i konzervacije na objektima kulturno-historijskog nasljedja. To ne samo da ima posljedice na stanje ugroženosti spomeničke baštine, nego ima i nesagledive posljedice kada se govori o potrebi stalne i praktične edukacije stručnjaka koji rade u ovoj oblasti. Ovaj problem nastojimo, i donekle uspijevamo, kompenzirati stalnim aplikacijama na javne pozive viših nivoa vlasti za programe i projekte iz oblasti zaštite kulturne baštine, kao i maksimalno mogućnom saradnjom sa jedinicama lokalne samouprave i vjerskim zajednicama. Rezultat ove vrste angažmana jesu konzervatorsko-restauratorski zahvati na objektima kao što su : Saburina kuća, Porčina džamija, arheološki lokalitet na At mejdanu.

Druga stvar na koju treba upozoriti i konstatovati jeste činjenica da se nabavka neophodne opreme, prije svega informatičke, koja jeste važan preduslov normalnog i efikasnog rada u instituciji kakav je Zavod, finansira isključivo iz sredstava koja Zavod oprihoduje kroz neposrednu razmjenu rada ili direktno na tržištu. Smatram da sredstva prihodovana na ovaj način treba da budu samo nadopuna onome što bi Budžet Kantona Sarajevo trebao da obezbijedi instituciju u cilju stvaranja normalnih uvjeta za rad.

Kao i ranijih godina i tokom 2014 godine, Zavod je uspio prihodovati određeni iznos finansijskih sredstava po osnovu davanja usluga na tržištu i kojima je kompenzirao nedostajuća u odobrenom budžetu za ovu instituciju.

Unatoč navedenom, Kantonalni Zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog nasljedja u toku 2014 godine uspješno je realizovao planirani Program rada.

DIREKTOR

Munib Buljina, dipl.ing.arh.



**KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU  
KULTURNO-HISTORIJSKOG I PRIRODNOG NASLIJEĐA SARAJEVO**  
INSTITUTE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL-HISTORICAL  
AND NATURAL HERITAGE OF CANTON SARAJEVO

DOP	OJ	Šifra	Veza
-----	----	-------	------

Broj: UO
Datum: 27.1.2015.

Predmet: Izvještaj o radu Upravnog odbora JU "Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo" za period januar – decembar 2014. godine

Saglasano odredbama Zakona o ustanovama (Sl.list RBiH 6/92, 8/93 i 13/94) i odredbama osnivačkog akta Odluke o preuzimanju prava osnivača JU "Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo" (Sl.novine K.S. 3/99, 31/07 i 1/13) izrađen je izvještaj o radu Upravnog odbora ovog zavoda za period januar – decembar 2014. godine.

Upravni odbor, u sastavu Hadžija Hadžiabdić, prof. historije - predsjednik, i članovi Milada Zahiragić, dipl.ing.maš, Samira Zubović, dipl.ing.arh., mr Elias Tauber i Jasmina Eminagić, dipl.pravnik, imenovan je Rješenjem Vlade Kantona Sarajevo broj: 02-05-18300-8.8/10 od 6.7.2010. godine. Mandat imenovanim istekao je 5.7.2014. godine.

Rješenjem o imenovanju vršioca dužnosti predsjednika i članova upravnog odbora Javne ustanove "Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo" koje je donijela Vlada Kantona Sarajevo 13.8.2014. godine, produžen je mandat imenovanih na period od tri mjeseca i trajao je do 12.11.2014. godine. Ponovnim Rješenjem istog organa mandat vršioca dužnosti predsjednika i članova upravnog odbora ove institucije produžen je za još tri mjeseca. Rješenje je donešeno 16.12.2014. godine. Dakle, u analiziranom periodu, odnosno u 2014. godini, nešto više od dva mjeseca Zavod nije imao imenovan organ upravljanja.

Upravni odbor Zavoda u navedenom periodu održao je osam sjednica. Sjednicama Upravnog odbora, kao izvjestioci, uvijek su prisustvovali direktor Munib Buljina, dipl.ing.arh., ili izvršni direktor Valida Čelić Čemerlić, dipl.ing.arh.

Na svim sjednicama članovi Upravnog odbora prisustvovali su u potrebnom broju za pravovaljano odlučivanje. Razmatralo se i odlučivalo ili informisalo putem dvadeset tačaka, ne ubrajajući tačke verifikacija zapisnika kojom započinje svaka sjednica i tačke razno kojom završavaju sve sjednice. Nakon svake održane sjednice redovno je informisano resorno Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo dostavljanjem verifikovanog zapisnika sa prethodnog sastanka.

Na sjednicama organa razmatrana su pitanja od bitnog značaja za rad i djelatnost Zavoda. Svojim aktivnim radom i primjenom vlastitih stručnih iskustava Upravni odbor Zavoda doprinio je da se nastavi kontinuitet i unaprijedi djelatnost ove institucije.

U skladu sa odobrenim Budžetom za 2014. godinu, Zakonom o ustanovama, Zakonom o zaštiti kulturne baštine Kantona Sarajevo, Zakonom o javnim nabavkama u Bosni i Hercegovini, Pravilima Zavoda, kao i drugim propisima Upravni odbor je na sjednicama rješavao pitanja iz oblasti poslovanja ove ustanove. Upravni odbor donosio je potrebne odluke, zaključke, rješenja kao i druge akte uvijek jednoglasno, bez preglasavanja.

Na sjednicama Upravnog odbora Zavoda na dnevnom redu nalazila su se pitanja:

- Razmatranja i usvajanja Izvještaja o radu i Izvještaja o finansijskom poslovanju Zavoda za 2013.godinu,
- Razmatranja i usvajanja prijedloga Programa rada i Finansijskog plana za 2014. godinu,



DOP	OJ	Šifra	Veza
-----	----	-------	------

- Razmatranja i usvajanja Registra zaštićenih dobara prirodne baštine – elektronska forma,
- Razmatranja i usvajanja Odluke o utvrđivanju prijedloga za proglašenje zaštite područja "Bentbaša",
- Donošenju odluke o raspisivanju konkursa za imenovanje direktora za naredni mandatni period, imenovanje Konkursne komisije, kao i odluke o izboru i imenovanju direktora,
- Razmatranje i usvajanje Zahtjeva za finansiranje programa rada za 2015. godinu i nacrtu Programa rada za 2015. godinu,
- Donošenje odluka o utrošku sredstava u skladu sa finansijskim sredstvima i normativnim aktima Zavoda,
- Razmatranje i usvajanje Pravilnika o računovodstvu Zavoda i Pravilnika o reprezentaciji i poklonima,
- Informacije o saglasnosti Vlade Kantona Sarajevo na odluku o imenovanju direktora, informacije o imenovanju v.d. predsjednika i članova ovog organa, informacije o Konačnom izvještaju o reviziji finansijskih izvještaja BKS za 2013. godinu i odgovoru Zavoda.

U navedenom periodu nije postojao Nadzorni odbor Zavoda, pa samim tim nije mogla ni postojati saradnja između dva organa. Međutim, nastavljena je dobra i transparentna saradnja sa Sindikalnom organizacijom Zavoda. Prijedlog dnevnog reda prije održavanja svakog sastanka Upravnog odbora, dostavljao se Sindikalnoj organizaciji čime se ostavljala mogućnost uključenja predstavnika ove organizacije u rad organa upravljanja.

Zaposlenici Zavoda imali su podršku od strane Upravnog odbora za nastavak stručne edukacije i saradnje sa sličnim institucijama kako na području Kantona Sarajevo tako i na području Bosne i Hercegovine i inostranstva. U protekloj godini, zbog ograničenih sredstava, zaposlenici Zavoda prisustvovali su organizovanim edukacijama, seminarima, izložbama, promocijama samo na području Kantona Sarajevo.

Upravni odbor ocijenio je da je Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa, u analiziranom periodu, a u granicama raspoloživih sredstava i zakonskih mogućnosti, uspješno realizovao planirani program rada. Uspješna realizacija planiranog programa rada rezultat je zajedničkog zalaganja i saradnje postojeće strukture Zavoda, odnosno njegovih uposlenika, menadžmenta, Upravnog odbora kao i resornog Ministarstva.

Realizacija programa rada, u dijelu koji se odnosi na kapitalna ulaganja, omogućena je isključivo zahvaljujući finansijskoj podršci drugih nivoa vlasti (Federalnog ministarstva prostornog uređenja i Opštine Stari Grad Sarajevo), a ne iz sredstava osnivača, odnosno Budžeta Kantona Sarajevo.

Iz svega navedenog zaključuje se da je Upravni odbor Zavoda uspješno obavljao svoju funkciju. U godini izražene recesije i nedostatku finansijskih sredstava aktivnost Upravnog odbora nažalost nije bila usmjerena na projekte rehabilitacije kulturno-historijske i prirodne baštine, ali jeste na dokumente bez kojih zaštita nije moguća. Osnovni cilj djelovanja ovog organa je da svojim radom doprinese da Zavod, koji obavlja djelatnost od posebnog interesa za Kanton Sarajevo, zadrži odnosno unaprijedi postignuti nivo i kvalitet rada, kao i obrazovanost kadra, kako bi raspoloživim kapacitetima mogao odgovoriti budućim potrebama i zahtjevima.

Predsjednik Upravnog odbora

*Hadžija Hadžić*  
Hadžija Hadžić, prof. historije

Dostaviti:

- Ministarstvu kulture i sporta
- Predsjedniku U.O.
- Službi zaštite
- Arhivi





KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU  
KULTURNO-HISTORIJSKOG I PRIRODNOG NASLIJEĐA SARAJEVO  
INSTITUTE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL-HISTORICAL  
AND NATURAL HERITAGE OF CANTON SARAJEVO

DOP	OJ	Šifra	Veza
-----	----	-------	------

Broj JE/UO-219-z/15

Datum: 26.2.2015.

Predmet: Zapisnik sa sastanka Upravnog odbora održan 26.2.2015.

Tridesetšesta sjednica Upravnog odbora održana je u četvrtak, 26. februara 2015. godine sa početkom u 14,00 sati.

Sastanku su prisustvovali: Hadžija Hadžiabdić, kao predsjednik, te članovi Milada Zahiragić, Samira Zubović i Jasmina Eminagić, dok je Elias Tauber bio opravdano odsutan.

Sastanku je prisustvovala i direktor Zavoda, Munib Buljina.

Dnevni red:

1. Verifikacija zapisnika sa prethodnog sastanka.
2. Razmatranje i usvajanje Izvještaja Komisije o popisu imovine Zavoda za 2014. godinu – potraživanja i obaveza
3. Razmatranje i usvajanje Izvještaja o radu sa finansijskim izvještajima Zavoda za 2014. godinu.
4. Razno.

Predloženi dnevni red jednoglasno je usvojen.

Predsjednik konstatuje da je prisutna potrebna većina za donošenje odluka.

AD-1 Predsjednik i članovi Upravnog odbora su se izjasnili da nemaju primjedbi na dostavljeni tekst Zapisnika sa sastanka od 27.1.2015. godine i saglasno tome izvršili njegovu verifikaciju.

AD-2 Na dostavljeni materijal Komisije za popis imovine Zavoda koji se odnosi na potraživanja i obaveze zaključno sa 31.12.2014. godine (Izvještaj Komisije za ostalu imovinu usvojen je na sjednici održanoj 27.1.2015.godine) prisutni nisu imali dodatnih pitanja niti primjedbi, pa je Izvještaj o popisu predmetnog dijela imovine Zavoda jednoglasno usvojen.

**Odluka:** Usvaja se Izvještaj o popisu imovine (potraživanja i obaveza) JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo na dan 31.12. 2014. godine.

AD-3 Direktor Zavoda u svom izlaganju najprije je istakao da su Izvještaj o finansijskom poslovanju i Izvještaj o radu urađeni u propisanoj formi i na propisan način, odnosno usklađeni sa metodologijom o izradi i donošenju programa rada i izvještaja o radu kantonalnih organizacija. U nastavku izlaganja obrazložio je sve pozicije iz izvještaja za proteklu godinu. Prisutni su informisani da postoji mogućnost manjih korekcija u finansijskom izvještaju, obzirom da Zavod još uvijek od Trezota nije dobio konačnu verziju bruto bilansa.

Predsjednik upravnog odbora, kao i ostali članovi aktivno su se uključili u analizu dostavljenih dokumenata, kada je traženo pojašnjenje nekih pozicija.



**KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU  
KULTURNO-HISTORIJSKOG I PRIRODNOG NASLIJEĐA SARAJEVO**  
INSTITUTE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL-HISTORICAL  
AND NATURAL HERITAGE OF CANTON SARAJEVO

DOP	OJ	Šifra	Veza
-----	----	-------	------

Obzirom da nije bilo primjedbi na dostavljene izvještaje, jednoglasno je usvojena

**Odluka:** Usvaja se Izvještaj o radu i Izvještaj o finansijskom poslovanju JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za period januar – decembar 2015. godine i dostavlja resornom ministarstvu i Ministarstvu finansija Kantona Sarajevo na dalju proceduru

AD-5 Pod tačkom razno niko od prisutnih nije imao dodatnih pitanja niti informacija, nakon čega je sjednica zaključena.

Sastanak Upravnog odbora je završen u 15,10 sati.

Zapisnik vodila:  
Jasmina Eminagić  
*Jasmina Eminagić*



KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU  
KULTURNO-HISTORIJSKOG I PRIRODNOG NASLIJEĐA SARAJEVO  
INSTITUTE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL-HISTORICAL  
AND NATURAL HERITAGE OF CANTON SARAJEVO

DOP	OJ	Šifra	Veza
Broj JE/VO-275-z/15			
Datum: 12.3.2015.			

Predmet: Zapisnik sa sastanka Upravnog odbora održan 12.3.2015.

Tridesetsedma sjednica Upravnog odbora održana je u četvrtak, 12. marta 2015. godine sa početkom u 14,00 sati.

Sastanku su prisustvovali: Hadžija Hadžić, kao predsjednik, te članovi Samira Zubović i Jasmina Eminagić, dok su Milada Zahiragić i Elias Tauber bili opravdano odsutni.

Sastanku je prisustvovala i direktor Zavoda, Munib Buljina.

Dnevni red:

1. Verifikacija zapisnika sa prethodnog sastanka.
2. Informacija o izmjenama Izvještaja o finansijskom poslovanju Zavoda za 2014. godinu.
3. Razmatranje i usvajanje Pravilnika – Uputstva o dokumentaciji i načinu njenog čuvanja i korišćenja.
4. Razno.

Predloženi dnevni red jednoglasno je usvojen.

Predsjednik konstatuje da je prisutna potrebna većina za donošenje odluka.

- AD-1 Predsjednik i članovi Upravnog odbora su se izjasnili da nemaju primjedbi na dostavljeni tekst Zapisnika sa sastanka od 26.2.2015. godine i saglasno tome izvršili njegovu verifikaciju.
- AD-2 Direktor Zavoda upoznao je prisutne da je došlo do izmjena u Finansijskom izvještaju za 2014. godinu u odnosu na usvojeni izvještaj, zbog naknadno izvršene izmjene na poziciji – razgraničenje vlastitih prihoda od strane Ministarstva finansija Kantona Sarajevo. Sredstva na ovoj poziciji su smanjena u odnosu na prvobitno usvojeni izvještaj.
- AD-3 Pravnik Zavoda obrazložio je dostavljeni tekst Pravilnika – Uputstva o dokumentaciji i načinu njenog čuvanja i korišćenja i naglasio da je izrada ovog pravilnika planirana za 2015. godinu. Predmetnim pravilnikom obuhvaćeni su raniji normativni akti, Pravilnik o korištenju dokumentacije i Uputstvo o klasiranju i trajnom arhiviranju dokumenata fonda spomeničke arhive, a proširen je i na oblasti vezane za dokumentaciju koje do sada nisu bile regulisane. Ovim pravilnikom definiše se pojam dokumentacije i fondovski način vođenja dokumentacije, način klasiranja dokumenata, uslovi čuvanja i arhiviranja, te postupak i način korišćenja dokumentacije. Prisutni su se aktivno uključili u raspravu, a potom jednoglasno usvojeli
- Odluku:** Usvaja se Pravilnik – Uputstva o dokumentaciji i načinu njenog čuvanja i korišćenja u Kantonalnom zavodu za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo
- AD-4 Pod tačkom razno niko od prisutnih nije imao dodatnih pitanja niti informacija, nakon čega je sjednica zaključena.

Sastanak Upravnog odbora je završen u 15,00 sati.

Zapisnik vodila:  
Jasmina Eminagić

## **NADZORNI ODBOR**

Obzirom da je početkom 2013. godine istekao mandat Nadzornom odboru, a u međuvremenu nije imenovan novi, Izvještaj o radu JU Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa Sarajevo za 2014. godinu sa finansijskim poslovanjem ne sadrži prilog o radu Nadzornog odbora.

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

Obrazac KIFb

Identifikacioni broj 4 2 0 0 0 0 4 1 4 0 0 0 5

Šifra po klasifikaciji 9 1 . 0 3

MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA KANTONA SARAJEVO

Nadležno ministarstvo

JU KANTONALNI ZAVOD ZA ZAŠTITU KULTURNO-HISTORIJSKOG I PRIRODNOG NASLIJEĐA SARAJEVO

Potrošačka jedinica-glava

Sarajevo, Josipa Štadlera 32

Sjedište potrošačke jedinice

Pojedinačni obrazac

Organizacioni kod 0 2 0 0 0 8

Konsolidovani obrazac

Funkcionalni kod 0 8 2 0

Fond 0 1

**IZVJEŠTAJ O KAPITALNIM IZDACIMA I FINANSIRANJU**  
period izvještavanja od 01. 01. do 31. 12. 2014. godine

- u KM -

Redni broj	Broj konta	POZICIJA	Oznaka za AOP	U istom obračunskom periodu prethodne godine	U obračunskom periodu tekuće godine	Procenat (5/4) x 100
1	2	3	4	5	6	
1		<b>KAPITALNI IZDACI (2 + 9 + 17)</b>	224	<b>11.694,00</b>	<b>12.507,00</b>	<b>107</b>
2	821000	Izdaci za nabavku osnovne imovine (3 do 8)	225	11.694,00	12.507,00	107
3	821100	Nabavka zemljišta, šuma i višegodišnjih zasada	226	0,00	0,00	0
4	821200	Nabavka građevina	227	0,00	0,00	0
5	821300	Nabavka opreme	228	11.694,00	12.507,00	107
6	821400	Nabavka ostale osnovne imovine	229	0,00	0,00	0
7	821500	Nabavka osnovne imovine u obliku prava	230	0,00	0,00	0
8	821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje	231	0,00	0,00	0
9	822000	<b>Izdaci za finansijsku imovinu (10 do 16)</b>	232	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
10	822100	Pozajmljivanja drugim nivoima vlasti	233	0,00	0,00	0
11	822200	Pozajmljivanja pojedincima, neprofitnim organizacijama i privatnim preduzećima	234	0,00	0,00	0
12	822300	Pozajmljivanja javnim preduzećima	235	0,00	0,00	0
13	822400	Izdaci za kupovinu dionica javnih preduzeća	236	0,00	0,00	0
14	822500	Izdaci za kupovinu dionica privatnih preduzeća i učešće u zajedničkim ulaganjima	237	0,00	0,00	0
15	822600	Ostala domaća pozajmljivanja	238	0,00	0,00	0
16	822700	Pozajmljivanja u inostranstvu	239	0,00	0,00	0
17	823000	<b>Izdaci za otplate dugova (18 do 22)</b>	240	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
18	823100	Otplate dugova primljenih kroz Državu	241	0,00	0,00	0
19	823200	Vanjske otplate	243	0,00	0,00	0

Redni broj	Broj konta	POZICIJA	Oznaka za AOP	U istom obračunskom periodu prethodne godine	U obračunskom periodu tekuće godine	Procenat (5/4) x 100
	1	2	3	4	5	6
20	823300	Otplate domaćeg pozajmljivanja	244	0,00	0,00	0
21	823400	Otplate unutrašnjeg duga	245	0,00	0,00	0
22	823500	Otplate duga po izdatim garancijama	246	0,00	0,00	0
23		<b>IZVORI FINANSIRANJA (24 + 28 + 32 + 40 + 44)</b>	247	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
24	811000	Kapitalni primici od prodaje osnovne imovine (25 do 27)	248	0,00	0,00	0
25	811100	Primici od prodaje osnovne imovine	249	0,00	0,00	0
26	811200	Primici od prodaje federalnih robnih rezervi	250	0,00	0,00	0
27	811900	Ostali kapitalni primici	251	0,00	0,00	0
28	812000	<b>Primljeni kapitalni transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija (29 do 31)</b>	252	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
29	812100	Primljeni kapitalni transferi od inostranih vlada i međunarodnih organizacija	253	0,00	0,00	0
30	812200	Primljeni kapitalni transferi od ostalih nivoa vlasti	254	0,00	0,00	0
31	812300	Primljeni kapitalni transferi od nevladinih izvora	255	0,00	0,00	0
32	813000	<b>Primici od finansijske imovine (33 do 39)</b>	256	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
33	813100	Primljene otplate od pozajmljivanja drugim nivoima vlasti	257	0,00	0,00	0
34	813200	Primljene otplate od pozajmljivanja pojedincima i neprofitnim organizacijama	258	0,00	0,00	0
35	813300	Primljene otplate od pozajmljivanja javnim preduzećima	259	0,00	0,00	0
36	813400	Povrat od učešća u dionicama javnih preduzeća	260	0,00	0,00	0
37	813500	Povrat od učešća u dionicama privatnih preduzeća i u zajedničkim ulaganjima	261	0,00	0,00	0
38	813600	Primljene otplate od ostalih vidova domaćeg pozajmljivanja	262	0,00	0,00	0
39	813700	Primljene otplate od pozajmljivanja u inostranstvo	263	0,00	0,00	0
40	814000	<b>Primici od dugoročnog zaduživanja (41 do 43)</b>	264	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
41	814100	Zajmovi primljeni kroz Državu	265	0,00	0,00	0
42	814200	Primici od inostranog zaduživanja	266	0,00	0,00	0
43	814300	Primici od domaćeg zaduživanja	267	0,00	0,00	0
44	815000	<b>Primici od kratkoročnog zaduživanja (45 do 47)</b>	268	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>
45	815100	Zajmovi primljeni kroz Državu	269	0,00	0,00	0
46	815200	Primici od inostranog zaduživanja	270	0,00	0,00	0
47	815300	Primici od domaćeg zaduživanja	271	0,00	0,00	0

U Sarajevu

Dana 28.02.2015.

Enisa Mujkanović

Certificirani računovoda

Broj dozvole:

0989/05

M.P.

Munib Buljina

Rukovodilac

Broj: EM – /15.

Datum: 27.02.2015.

**FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ ZA PERIOD 01.01. DO 31.12.2014. GODINE  
ANALIZA ISKAZA**

**I ANALIZA Odstupanja ostvarenih od planiranih prihoda, primitaka, finansiranja, rashoda i izdataka**

Prema čl.19. Uredbe o računovodstvu budžeta u FBiH, korisnici budžeta sačinjavaju i bilješke uz finansijske izvještaje-analiza iskaza u tekstualnoj formi u cilju potpunijeg razumijevanja podataka iz finansijskih izvještaja. Težište sadržaja ovih bilješki je analiza korištenja sredstava u odnosu na porijeklo sredstava. Sredstva koja osiguravaju djelatnost Zavoda su sredstva iz Budžeta Kantona Sarajevo. Ukupna sredstva evidentira Trezor Kantona Sarajevo (vodi glavnu knjigu) i kontroliše potrošnju u skladu sa odobrenim Budžetom Kantona Sarajevo. Budžet Zavoda se javno objavljuje na web stranici Ministarstva finansija Kantona Sarajevo u okviru Budžeta Kantona Sarajevo.

Tabela 1. Pregled prihoda

Opis (naziv)	Plan 2014. Budžet Kanton	Ostvareno 1-12/2013.	Ostvareno 1-12/2014.	Razgraničenje (prenos u 2015.)
PRIHODI	1	2	3	4
Sredstva Budžeta KS	674.512	609.134	656.327	0
722631- Prihodi - vlastiti	59.400	62.656	45.355	7.493
732000 -Transferi od ostalih nivoa vlasti	18.800	28.192	15.275	3.428
<b>Ukupno:</b>	<b>752.712</b>	<b>699.982</b>	<b>716.957</b>	<b>10.921</b>

Razgraničena sredstva koja se prenose u Budžet 2015.godine su:

-sredstva vlastitog prihoda u visini od 7.493,00 KM

-transferi od ostalih nivoa vlasti u visini od 3.428,29 KM.

Tabela 2. Pregled rashoda

Opis (naziv)	Plan 2014. Budžet Zavoda	Ostvareno 1-12/2013.	Ostvareno 1-12/2014.	Ind. izvrš. Budžeta Kolona 3 / 1
RASHODI	1	2	3	4
<b>Plaće i naknade troškova zaposlenih</b>	<b>578.921</b>	<b>539.579</b>	<b>578.737</b>	<b>99,96</b>
6111 - Bruto plaće i naknade	508.233	466.320	508.233	100,00
6112 - Naknade troškova zaposlenih	70.688	73.259	70.504	99,73
<b>Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi</b>	<b>53.365</b>	<b>49.090</b>	<b>53.364</b>	<b>100,00</b>
6121 - doprinosi poslodavca	53.365	49.090	53.364	100,00
<b>Izdaci za materijal i usluge</b>	<b>81.626</b>	<b>71.427</b>	<b>57.074</b>	<b>69,92</b>
6131 - Putni troškovi	3.100	0	91	2,93
6132 - Izdaci za energiju	9.400	9.259	8.237	87,62
6133 - Komunalne usluge	9.100	9.000	9.233	101,46
6134 - Nabavka materijala	4.000	4.388	3.990	99,75
6135 - Prevoz i gorivo	1.000	1.191	997	99,70
6137 - Tekuce održavanje	5.800	6.746	760	13,10
6138 - Osiguranje	4.200	1.235	4.072	96,95
6139 - Ugovorene i druge posebne usluge	45.026	39.608	29.693	65,94
	713.912	660.096	689.175	96,51
6153 - Kapitalni transferi	18.800	28.192	15.275	81,25
<b>Sveukupno:</b>	<b>732.712</b>	<b>688.288</b>	<b>704.450</b>	<b>96,14</b>

Tabela 3. Pregled trošenja namjenskih sredstava po projektima - objektima

Konto 615311 Subanalitika	Opis (naziv)	Plan Budžet 2014.	Ostvareno 1-12/2013.	Ostvareno 1-12/2014.	Izvršenje Budžeta - razlika
	KAPITALNI TRANSFERI	1	2	3	4
MIU039	AT Mejdan-arheološka istraživanja	18.600,00	27.567,93	15.274,71	3.325,29
MIU040	Hadžišabanovića kuća	200,00	623,83	0	200,00
	<b>UKUPNO:</b>	<b>18.800,00</b>	<b>28.191,76</b>	<b>15.274,71</b>	<b>3.525,29</b>

Financijska politika Zavoda je da vodi posebne evidencije o prometu po pojedinim projektima - objektima, na način formiranja fondova, kao posebnih skupina, unutar ukupnih sredstava kojima Zavod raspolaže. Korištenje namjenskih sredstva dobivenih za pojedine projekte (objekte) Zavod evidentira preko konta 615311 – kapitalni transferi neprofitnim organizacijama, subanalitike ( MIU001 do MIU044). U tabelarnom pregledu dat je način raspolaganja ovim novčanim sredstvima koja se nalaze na JRT Kantona Sarajevo.

#### SREDSTVA KOJIMA ZAVOD RASPOLAŽE SU:

##### 1. Sredstva Budžeta Kantona Sarajevo

Formiraju se iz sredstava Budžeta Kantona Sarajevo, a služe za podmirenje troškova zaposlenih u vidu plata, naknada troškova zaposlenih i materijalnih troškova neophodnih u procesu rada Zavoda (osnovnu djelatnost -šifra MT 02100).

Tabela 4. Korišćenje sredstava iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2014. godinu

Opis (naziv)	Plan 2014. sredstva iz Budžet Kanton	Ostvareno iz sredstava Budžeta 1-12/ 2014.	Razlika- 1-12/ 2014. (kol. 1 - kol. 2)	Ind.izvrš.Budž. Kolona 2 / 1
	1	2	3	4
Tekući rashodi	674.512	656.327	18.185	97,30
Nabavka opreme	0	0		
Kapitalni transferi - (615311 konto)	0	0		
<b>Ukupno:</b>	<b>674.512</b>	<b>656.327</b>	<b>18.185</b>	<b>97,30</b>

##### 2. Sredstva vlastitih prihoda

Ostvaruju se obavljanjem djelatnosti Zavoda na tržištu (šifra MT 02102)

Vlastiti prihod koji je Zavod ostvario, su usluge pružene drugim pravnim licima u okviru svoje djelatnosti po zakonima tržišta. Vlastiti prihod koristio se za nabavku opreme i za pokrivanje tekućih troškova, nastalih obavljanjem usluga za ostvarenje vlastitog prihoda. Ostvarena visina i pregled trošenja vlastitih prihoda, kao i razgraničenje - prenos u narednu godinu su predstavljeni u tabelarnom pregledu kako slijedi:

Tabela 5. Korišćenje vlastitog prihoda u 2014. godini

Opis (naziv)	Plan Vlastiti prihod - konto 722631- 01-12 / 2014	Ostvareno Konto 722631- 01-12/2014	Utrošena sredstva Konto-722631 01-12/ 2014	Razlika kol.2 - kol.3 <u>Razgraničenje</u> <u>2014</u>
	1	2	3	4
Putni troškovi (konto - 613100)	3.000	0	0	
Izdaci za tekuće održavanje (konto – 613700)	5.000	760	760	
Izdaci za osiguranje (konto - 613800)	3.000	3.000	3.000	0
Ugovorene i dr.posebne usluge (konto - 6139000)	28.400	29.088	29.088	0
Nabavka opreme (konto 821300)	20.000	20.000	12.507	7.493
<b>UKUPNO:</b>	<b>59.400</b>	<b>52.848</b>	<b>45.355</b>	<b>7.493</b>

##### 3. Namjenska sredstva dobivena za određene projekte (šifra MT 01100 - 01999).

Formiraju se iz sredstava Budžeta Kantona Sarajevo, iz sredstava donacija i transfera (grantova) od drugih nivoa vlasti.



Sopstveni prihodi iz donacija i transfera (grantova), sa unaprijed određenom namjenom, utiču na sadržaj programskih aktivnosti rada Zavoda. Ostvarenu visinu i finansijsku vrijednost korištenja sredstava moguće je sagledati u tabelarnom pregledu:

Tabela 6. Korišćenje prihoda transfera-namjenska sredstva za projekte u 2014. godini

Opis (naziv)	Budžet KS 2014.godina	Ostvarene (konto 732112)	Utrošena (konto-615311)	Razgraničenje 2013.godina (kol.2-kol.3)
	1	2	3	4
Primljeni transferi od Federacije BiH	18.800	18.703	15.275	3.428
<b>Ukupno:</b>	<b>18.800</b>	<b>18.703</b>	<b>15.275</b>	<b>3.428</b>

## II ANALIZA TROŠKOVA ZAPOSLENIH

Tabela 7. Kvalifikaciona struktura zaposlenih

VSS	VŠS	SSS	NSS	VKV	KV	NK	UKUPNO
20		3	1				24

Tabela 8. Finansiranje zaposlenih

Opis (naziv)	Plan 2014. Budžet Kanton	Ostvareno 1-12/2013.	Ostvareno 1-12/2014.	Ind. izvrš. Budžeta Kolona 3 / 1
RASHODI	1	2	3	4
<b>Plaće i naknade troškova zaposlenih</b>	<b>578.921</b>	<b>539.579</b>	<b>578.737</b>	<b>99,97</b>
6111 - Bruto plaće i naknade	508.233	466.320	508.233	100,00
6112 - Naknade troškova zaposlenih	70.688	73.259	70.504	99,73
<b>Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi</b>	<b>53.365</b>	<b>49.090</b>	<b>53.364</b>	<b>100,00</b>
6121 - Doprinosi poslodavca	53.365	49.090	53.364	100,00

## III ANALIZA POTRAŽIVANJA I OBAVEZA

U Bilansu stanja iskazano je stanje koje se odnosi na potraživanja od kupaca i potraživanja za date avanse.

Tabela 9. Kratkoročna potraživanja

Opis	Stanje na dan 31.12.2013.	Stanje na dan 31.12.2014.
Potraživanja od kupaca za prodane usluge	5.750	7.750
Potraživanja za date avanse	1.316	963

Potraživanja od kupaca nastaju za realizovane vlastite prihode koja se ostvaruju obavljanjem djelatnosti Zavoda na tržištu. Stanje na dan 31.12.2014. godine iznosi 7.750,00 KM.

Potraživanja za date avanse se odnose na avans uplaćen na ime isporuke plina koji se koristi kao energent za grijanje poslovnog prostora. Naime, dobavljač KJKP Sarajevogas d.o.o. Sarajevo odbija da posluje po principu plaćanja po izdatim računima te je poslovanje zasnovano na plaćanju unaprijed.

Tabela 10. Kratkoročne obaveze

Opis	Stanje na dan 31.12.2013.	Stanje na dan 31.12.2014.
Kratkoročne tekuće obaveze	36.570	48.124
Obaveze prema zaposlenim	116.452	52.069
Kratkoročna razgraničenja	40.851	18.671

Kratkoročne tekuće obaveze na dan 31.12.2014. čine: obaveze prema dobavljačima pravnim licima u iznosu od 43.950,88 KM, obaveze prema fizičkim licima iznose 3.383,00 KM, te obaveze za poreze i doprinose obračunate na usluge fizičkih lica u iznosu od 790,44 KM.

Obaveze prema zaposlenim predstavljaju neizmirene obaveze za plaće i naknade zaposlenika za mjesec decembar 2014. godine.

#### IV ANALIZA STALNIH SREDSTAVA

Tabel a 11. Nabavka stalnih sredstava

Opis (naziv)	Plan 2014. sredstva iz vlastitih prihoda	Ostvareno 1-12/ 2013.	Ostvareno 1-12/ 2014.	Ind.izvrš.Budž. Kolona 3 / 1
	1	2	3	4
Stalna sredstava u materijalnom obliku	18.000	11.694	10.636	59,08
Stalna sredstava u nematerijalnom obliku	2.000	0	1.871	93,55
Ukupno	20.000	11.694	12.507	62,54

U 2014. godini izvršena je nabavka stalnih sredstava:

- kompjuterska oprema u iznosu od 10.235,45 KM,
- knjige u iznosu od 400,00 KM,
- korisnički program za računovodstvo PANTHEON GE 5.5 u vrijednosti od 1.871,46 KM.

Otpis stalnih sredstava se vrši po stopama iz Nomenklature. Amortizacija obračunata za 2014.godinu iznosi 21.725,81 KM.

Sadašnja vrijednost stalnih sredstava iznosi 28% nabavne vrijednosti.

#### V - INTERNI RAČUNOVODSTVENI NADZOR

Internim računovodstvenim nadzorom provjerava se da li su računovodstvene transakcije izvršene u skladu sa zakonskim propisima.

Interni nadzor (kontrola) u Zavodu provodi se na način redovnog funkcionisanja procesa rada, odnosno izvršavanja radnih zadataka;

##### Likvidator

- Evidentira prijem dokumenta kroz protokol i knjigu ulaznih i izlaznih faktura (KUF-KIF)
- kontroliše ispravnost, sadržaj svih potrebnih elemenata.
- Dostavlja Ministarstvu –operatoru na realizaciju (obr.2.)

##### Stručni saradnik

- Kontroliše sadržaj i vrijednost fakturisanih radova te potvrđuje da fakturisana vrijednost odgovara vrijednosti izvršenih radova

##### Računovodstvo

- Kontroliše da li su fakturisane vrijednosti planirane (raspoloživa sredstva)
- Projektni kod - definiše iz kojih sredstava treba da se izvrši isplata
- Broj konta - način knjiženja

##### Direktor

- Ovjerava i odobrava isplatu

##### Ministarstvo kulture i sporta

- Kontroliše da li postoji adekvatna računovodstvena dokumentacija
- Provjerava da li su transakcije izvršene u skladu sa zakonskim propisima
- Vršiti unošenje u sistem, isplatu; unosi promjenu u glavnu knjigu.

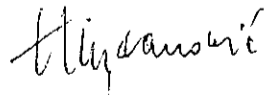
##### Upravni odbor:

- Razmatra i usvaja finansijske izvještaje

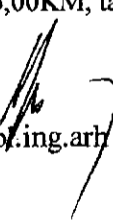
#### ZAKLJUČAK

Poslovna godina je završena sa iskorištenjem budžetskih sredstava od 97,30%, a neiskorištena sredstva iznose 18.185 KM. Izvršena je preraspodjela sredstava (iz Budžeta KS) u visini od 13.406,00KM, tako da su smanjene pozicije za materijalne izdatke u korist plata i naknada plata.

Stručni saradnik za plan, analizu i računovodstvo,  
Enisa Mujkanović



DIREKTOR,  
Buljina Munib, dipl.ing.arh



## **STRUČNI ORGANI USTANOVE**

Kantonalni zavod za zaštitu kulturno-historijskog i prirodnog naslijeđa u organizacionoj strukturi nema umjetnički savjet ili drugi stručni organ.

Kompleksna stručna pitanja konsultativno se razmatraju sa predstavnicima ICOMOS-a u Bosni i Hercegovini, a na bazi ostvarene višegodišnje saradnje.

Izvod iz Ustava Kantona Sarajevo  
člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d.  
(„Službene novine Kantona Sarajevo“,  
br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13).  
(ČLAN 12. i 18.)

Broj 1 - Strana 2

SLUŽBENE NOVINE KANTONA SARAJEVO

Ponedjeljak, 11. marta 1996. godine

Član 8.

**Zaštita ljudskih prava i sloboda**

Skupština će obezbijediti donošenje takvih propisa kojima će se u prvom redu zaštititi utvrđena ljudska prava i slobode, te uvesti efikasni instrumenti te zaštite.

Organi vlasti u Kantonu prilikom izvršavanja propisa su obavezni onemogućiti svako narušavanje ljudskih prava i sloboda, te poduzimati sve potrebne mjere iz svoje nadležnosti radi njihove potpune zaštite. Ovo se posebno odnosi na policijske snage koje će efikasnim, preventivnim i operativnim radom obezbijediti punu ličnu i imovinsku zaštitu svakog građanina.

Član 9.

**Komisija za ljudska prava**

Radi zaštite ljudskih prava i sloboda i kontrole rada svih organa vlasti Kantona u ovoj oblasti, Skupština obrazuje posebnu Komisiju za ljudska prava.

Broj članova, način njihovog imenovanja te nadležnosti Komisije iz prethodnog stava utvrđuju se posebnim propisom Kantona.

Član 10.

**Suradnja sa ombudsmenom i međunarodnim organizacijama**

Skupština i drugi organi vlasti su obavezni pružiti ombudsmenu Bosne i Hercegovine, ombudsmenu Federacije i svim međunarodnim posmatračkim tijelima za ljudska prava potrebnu pomoć u vršenju njihovih funkcija na području Kantona.

U okviru pomoći iz prethodnog stava organi Kantona će naročito:

- a) staviti na uvid sve službene dokumente uključujući i one tajnog karaktera, te sudske i upravne spise;
- b) osigurati suradnju svake osobe i svakog službenika u davanju potrebnih informacija i podataka;
- c) osigurati pristup i kontrolu na svim mjestima gdje su osobe lišene slobode, zatvorene ili gdje rade;
- d) omogućiti prisustvo sudskim i upravnim postupcima kao i sastancima organa.

Nalazi i izvještaji tijela iz stava 1. ovog člana će se razmatrati u nadležnim organima po hitnom postupku, te će na osnovu toga biti preduzimate odgovarajuće mjere gdje to bude potrebno.

**III - NADLEŽNOSTI KANTONA**

Član 11.

**Određivanje nadležnosti**

Kanton ima nadležnosti utvrđene Ustavom Federacije i ovim Ustavom.

U slučaju potrebe za tumačenjem, nadležnosti Kantona utvrđene ovim Ustavom će biti tumačene u korist Kantona po principu pretpostavljene nadležnosti, a pojedinačno spomenuta ovlaštenja u ovom Ustavu se neće tumačiti kao bilo kakva ograničenja općih nadležnosti Kantona.

Član 12.

**Isključive nadležnosti**

U okviru svojih nadležnosti Kanton je nadležan za:

- a) uspostavljanje i nadziranje policijskih snaga;
- b) utvrđivanje obrazovne politike, uključujući donošenje propisa o obrazovanju i osiguranje obrazovanja;
- c) utvrđivanje i provođenje kulturne politike;
- d) utvrđivanje stambene politike, uključujući i donošenje propisa koji se tiču uređivanja i izgradnje stambenih objekata;

e) utvrđivanje politike koja se tiče reguliranja i osiguravanja javnih službi;

f) donošenje propisa o korištenju lokalnog zemljišta, uključujući i zaniranje;

g) donošenje propisa o unaprijeđivanju lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti;

h) donošenje propisa o lokalnim postrojenjima za proizvodnju energije i osiguranje njihove dostupnosti;

i) utvrđivanje politike u vezi sa osiguranjem radija i televizije, uključujući donošenje propisa o osiguranju njihovog rada i izgradnji;

j) provođenje socijalne politike i uspostava službi socijalne zaštite;

k) stvaranje i primjena politike turizma i razvoja turističkih resursa;

l) stvaranje pretpostavki za optimalni razvoj privrede koja odgovara urbanoj sredini;

m) finansiranje djelatnosti kantonalnih vlasti ili kantonalnih agencija opozivanjem, zaduživanjem ili drugim sredstvima.

Član 13.

**Zajedničke nadležnosti sa Federacijom**

Kanton zajedno sa Federacijom, samostalno ili u koordinaciji sa federalnim vlastima vrši slijedeće nadležnosti:

- a) jamčenje i provođenje ljudskih prava;
- b) zdravstvo;
- c) politika zaštite čovjekove okoline;
- d) komunikacijska i transportna infrastruktura;
- e) socijalna politika;
- f) provođenje zakona i drugih propisa o državljanstvu;
- g) imigracija i azil;
- h) turizam;
- i) korištenje prirodnih bogatstava.

Član 14.

**Vršenje nadležnosti**

Svoje nadležnosti Kanton izvršava donošenjem sopstvenih propisa i primjenom propisa Bosne i Hercegovine i Federacije.

Nadležnosti iz člana 13. ovog Ustava Kanton vrši u obimu dogovorenom sa federalnim vlastima. U slučaju da takav dogovor ne postoji te nadležnosti će Kanton vršiti cjelovito i samostalno.

Član 15.

**Prenošenje nadležnosti**

Svoje nadležnosti iz oblasti obrazovanja, kulture, turizma, lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti, radija i televizije Kanton može prenositi na općine u svom sastavu. Ove nadležnosti će se obavezno prenositi na one općine u kojima većinsko stanovništvo prema nacionalnoj strukturi nije stanovništvo koje čini većinu i na području cijelog Kantona.

Kanton može neke od svojih nadležnosti prenijeti i na federalne vlasti, ukoliko bi se na taj način obezbijedilo njihovo efikasne i racionalnije vršenje.

Odluku o prenošenju nadležnosti u smislu ovog člana donosi Skupština.

## IV - STRUKTURA VLASTI

## A) ZAKONODAVNA VLAST

## Član 16.

## Opća odredba

Zakonodavnu vlast u Kantonu vrši Skupština Kantona.

## Član 17.

## Sastav Skupštine

Skupština je jednodomno predstavničko tijelo sastavljeno od 45 (četrdesetpet) poslanika. Poslanici se biraju tajnim glasanjem na neposrednim izborima na cijelom području Kantona.

Prilikom izbora poslanika obezbjeđuje se odgovarajuća zastupljenost predstavnika Bošnjaka, Hrvata i ostalih naroda proporcionalno nacionalnoj strukturi stanovništva na području Kantona.

Izbor poslanika u Skupštini provodi se sukladno federalnim izbornim propisima, s tim što izbore raspisuje i provodi Skupština.

Mandat poslanika u Skupštini traje 2 (dvije) godine.

## Član 18.

## Nadležnosti Skupštine

Skupština Kantona:

- a) priprema i dvotrećinskom većinom usvaja Ustav Kantona;
- b) donosi zakone i druge propise u okviru izvršavanja nadležnosti Kantona, izuzev propisa koji su ovim Ustavom ili zakonom dati u nadležnost Vlade Kantona;
- c) bira i razrješava Predsjednika i podpredsjednika Kantona sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- d) utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona;
- e) potvrđuje imenovanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade Kantona;
- f) osniva kantonalne i općinske sudove i utvrđuje njihove nadležnosti;
- g) bira sudije kantonalnih sudova sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- h) usvaja budžet Kantona i donosi zakone o oporezivanju i na drugi način osigurava potrebno finansiranje;
- i) bira zastupnike u Dom naroda Federacije sukladno Ustavu Federacije;
- j) odlučuje o prijenosu ovlaštenja Kantona na općine i Federaciju;
- k) odobrava zaključivanje ugovora i sporazuma u oblasti međunarodnih odnosa i međunarodne suradnje;
- l) provodi istragu sukladno ovom Ustavu i posebnim propisima;
- m) vrši i druge poslove utvrđene federalnim propisima, ovim Ustavom i kantonalnim propisima.

## Član 19.

## Način rada Skupštine

Skupština bira predsjedavajućeg i dva njegova zamjenika iz reda izabranih poslanika.

Skupština zasijeda javno, izuzev u slučajevima kada je to predviđeno njenim poslovnikom. Izvještaji o zasjedanjima i donesenim odlukama se objavljuju u sredstvima javnog informiranja.

Način rada Skupštine bliže se uređuje poslovnikom.

## Član 20.

## Poslanički imunitet

Krivični postupak ili građanska parnica ne mogu biti pokrenuti protiv kantonalnog poslanika, niti kantonalni poslanik može biti zadržan u pritvoru ili kažnjen na bilo koji način zbog iznesenog mišljenja i datog glasa u Skupštini.

## Član 21.

## Način odlučivanja u Skupštini

U vršenju svojih nadležnosti Skupština donosi zakone, druge propise, te opće i pojedinačne akte (dalje: propisi).

Propisi se smatraju donesenim ako sjednici prisustvuje najmanje 51% (pedesetjedanposto) poslanika i ako je za predloženi propis glasala većina od ukupnog broja izabranih poslanika.

Izuzetno, kada se radi o pitanjima vezanim za ostvarivanje posebnih nacionalnih, socijalnih ili drugih interesa određenih grupa građana, 15% (petnaestposto) poslanika može zatražiti da se odluka donese dvotrećinskom većinom od ukupnog broja izabranih poslanika u Skupštini.

Propisi koji imaju karakter općeg akta stupaju na snagu kako je to u njima određeno, ali ne prije nego što budu objavljeni.

## Član 22.

## Provođenje istrage

Skupština ili njeni odbori mogu provoditi istrage radi raspravljanja određenih pitanja koja su se pojavila u odnosima unutar Kantona, a u kojima je učestvovao bilo koji od poslanika, članova Vlade odnosno organa ili službi kantonalne Vlade, te u tom cilju pozivati svjedoke ili prikupljati druge dokaze.

Postupak provođenja istrage u smislu prethodnog stava uređuje Skupština posebnim propisom.

## B) IZVRŠNA VLAST

## Član 23.

## Opća odredba

Izvršnu vlast u Kantonu vrše Predsjednik (dalje: Predsjednik) i Vlada Kantona (dalje: Vlada).

## Član 24.

## Predsjednik Kantona

Predsjednika bira Skupština većinom glasova između kandidata koje predlože poslanici.

Predsjednik se bira na period od 2 (dvije) godine i ne može se na tu funkciju birati više od 2 (dva) puta uzastopno.

## Član 25.

## Nadležnosti Predsjednika Kantona

Predsjednik je nadležan za:

- a) imenovanje i smjenjivanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade;
- b) predlaganje sudija kantonalnih sudova;
- c) predstavljanje i zastupanje Kantona u zemlji i inostranstvu;
- d) zaključivanje ugovora i drugih akata kojima se preuzimaju prava i obaveze za Kanton, s tim da se za ugovore veće vrijednosti i ugovore iz oblasti međunarodne suradnje mora pribaviti suglasnost Skupštine sukladno ovom Ustavu;
- e) podnošenje zahtjeva Ustavnom sudu Federacije i Ustavnom sudu Bosne i Hercegovine;
- f) razmatranje izvještaja ombudsmena i drugih međunarodnih organizacija za zaštitu ljudskih prava i obezbjeđivanje poduzimanja potrebnih mjera u zaštiti ljudskih prava i sloboda;

upisanim u zk. uložak broj 2763 K.O. SP\_CRNOTINA sa pravom vlasništva KJKP "Sarajevogas" d.o.o. Sarajevo sa dijelom 1/1.

## II

Daje se saglasnost Kantonalnom javnom komunalnom preduzeću "Toplane - Sarajevo" d.o.o. Sarajevo da radi obezbjeđenja kredita iz tačke I ove Odluke koje će KJKP "Sarajevogas" d.o.o. Sarajevo zaključiti sa UNION bankom d.d. Sarajevo može u svojstvu sudužnika potpisati kredit kod UNION banke d.d Sarajevo.

## III

Ovlašćuje se Muhamed Kozadra vršilac funkcije premijera Kantona Sarajevo da u ime Vlade Kantona Sarajevo potpiše Sporazum o međusobnim obavezama za obezbjeđenje sredstava za vraćanje kredita namijenjenog za sprečavanje obustave isporuke prirodnog gasa Kantonu Sarajevo.

## IV

Zadužuje se Vlada Kantona Sarajevo da odobrena sredstva iz tačke I ove Odluke planira u Budžetu Kantona Sarajevo za 2015., 2016., 2017. i 2018. godinu.

## V

Zadužuje se Preduzeće da Skupštini Kantona Sarajevo nakon kreditnog zaduženja kod komercijalne banke od odobrenog iznosa iz tačke I ove odluke, namijenjenog za sprečavanje obustave isporuke prirodnog gasa za Kanton Sarajevo, dostavi detaljan izvještaj o utrošku kreditnih sredstava sa kompletnom pratećom dokumentacijom.

## VI

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-02-23828/14 Predsjedavajuća  
03. septembra 2014. godine Skupštine Kantona Sarajevo  
Sarajevo Prof. dr. Mirjana Mallć, s. r.

### Zakonodavno-pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo

Na osnovu člana 8. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 38/13) i člana 181. stav 1. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst i br. 15/13 i 47/13), Zakonodavno-pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo, na sjednici 22.08.2014. godine, utvrdila je Novi prečišćeni tekst Zakona o Vladi Kantona Sarajevo.

Prečišćeni tekst Zakona o Vladi Kantona Sarajevo obuhvata: Zakon o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo" broj 24/03-Prečišćeni tekst) i Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 38/13), u kojim je naznačen dan stupanja na snagu tih zakona.

Broj 01-05-22971-1/14 Po ovlaštenju  
22. augusta 2014. godine Esad Hrvčić, s. r.  
Sarajevo

## ZAKON

### O VLADI KANTONA SARAJEVO (Novi prečišćeni tekst)

## I - OPĆE ODREDBE

## Član 1.

Ovim zakonom uređuje se sastav i organizacija, kao i druga pitanja od značaja za rad Vlade Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Vlada Kantona).

## Član 2.

Vlada Kantona je izvršna vlast Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Kanton), u skladu sa Ustavom.

## Član 3.

Vlada Kantona vrši svoja prava i dužnosti na osnovu i u okviru Ustava i ovog zakona.

## Član 4.

Sjedište Vlade Kantona je u Sarajevu.

## Član 5.

Vlada Kantona donosi poslovnik o radu kojim se uređuje: organizacija i način rada, postupak i način zakazivanja sjednice; dostavljanje i forma materijala za razmatranje, utvrđivanje prijedloga zaključaka i drugih akata; postupak razmatranja materijala; način ravnopravne upotrebe jezika i pisma konstitutivnih naroda u pripremi i izradi pisanih materijala; način izvršavanja zaključaka; prenošenje ovlaštenja i druga poslovnička pitanja.

## Član 6.

Vlada Kantona raspolaze imovinom u vlasništvu Kantona u okviru ovlaštenja koja joj Skupština Kantona prenese posebnim propisom.

## II - SASTAV I ORGANIZACIJA VLADE KANTONA

## Član 7.

Vladu Kantona čine premijer Kantona (u daljem tekstu: premijer) i 12 ministara.

## Član 8.

U slučaju privremene spriječenosti premijera, funkciju premijera vrši član Vlade kojeg odredi premijer.

U slučaju privremene spriječenosti premijera duže od 30 dana, funkciju premijera vrši član Vlade kojeg odredi predsjedavajući Skupštine Kantona, u konsultaciji sa zamjenicima predsjedavajućeg Skupštine Kantona.

U slučaju da mjesto premijera ostane upražnjeno, kandidat za premijera se imenuje u roku od 30 dana od dana kada je mjesto premijera ostalo upražnjeno, na način utvrđen ustavom, do kada funkciju premijera obavlja član Vlade Kantona kojeg odredi predsjedavajući Skupštine Kantona, u konsultaciji sa zamjenicima predsjedavajućeg Skupštine Kantona.

S danom imenovanja kandidata za premijera smatra se da su dosadašnji članovi Vlade u ostavci, koja stupa na snagu danom potvrđivanja imenovanja Vlade u novom sazivu.

Do potvrđivanja imenovanja Vlade u novom sazivu dosadašnji članovi Vlade nastavljaju s obavljanjem funkcije članova Vlade i ministara ministarstava.

Potvrđivanje Vlade u novom sazivu obaviti će se u roku od 30 dana od dana imenovanja kandidata za premijera.

## Član 9.

U slučaju privremene spriječenosti člana Vlade, kada se razmatraju materijali iz nadležnosti ministarstva kojim rukovodi odsutni član Vlade, sjednicama Vlade prisustvuje sekretar tog ministarstva, bez prava glasa.

U slučaju privremene spriječenosti člana Vlade duže od 30 dana, funkciju ministra ministarstva kojim rukovodi odsutni ministar vrši član Vlade kojeg odredi premijer.

U slučaju da mjesto člana Vlade ostane upražnjeno, član Vlade se imenuje u roku od 30 dana od dana kada je mjesto člana Vlade ostalo upražnjeno, na način utvrđen ustavom, do kada funkciju ministra ministarstva kojim je rukovodio dotadašnji ministar obavlja član Vlade kojeg odredi premijer.

Ministar iz st. 2. i 3. ovog člana kojeg odredi premijer, ne obavlja i funkciju člana Vlade umjesto odsutnog ministra.

## Član 10.

U slučaju kad Skupština izglasa nepovjerenje Vladi, premijer i članovi Vlade podnose pismenu ostavku, najkasnije u roku od

sedam dana od dana kada im je izglasano nepovjerenje, s tim da ostavka stupa na snagu danom potvrđivanja Vlade u novom sazivu.

U periodu od dana podnošenja ostavke do dana potvrđivanja Vlade u novom sazivu, Vlada u ostavci obavlja sve poslove iz svoje nadležnosti, u skladu sa ustavom i zakonom.

Potvrđivanje Vlade u novom sazivu mora se izvršiti najkasnije u roku od 60 dana od dana izglasavanja nepovjerenja prethodnoj Vladi.

Član 11.

Ministri odgovaraju premijeru i Skupštini Kantona. Premijer je odgovoran Skupštini Kantona. Ministri snose krajnju odgovornost za rad svojih ministarstava.

Vlada Kantona podnosi ostavku ako joj u bilo koje vrijeme Skupština Kantona izglasa nepovjerenje.

Član 12.

Premijer i članovi Vlade mogu podnijeti ostavku. Premijer podnosi ostavku predsjedavajućem Skupštine Kantona, a potvrđuje je Skupština Kantona na prvoj narednoj sjednici.

Kad premijer podnese ostavku, smatra se da su ostavku podnijeli svi članovi Vlade.

Član Vlade podnosi ostavku premijeru.

Član 13.

Ako Skupština Kantona prihvati ostavku premijera, premijer i Vlada će obavljati sve poslove iz svoje nadležnosti, do imenovanja nove Vlade, u skladu sa članom 8b. stav 2. ovog Zakona.

Ako premijer prihvati ostavku pojedinog člana Vlade, rješenje o razrješenju potvrđuje Skupština Kantona na prvoj narednoj sjednici.

Ministar može obrazložiti ostavku u Skupštini Kantona. Premijer će novog člana Vlade imenovati i predstaviti na sjednici Skupštine Kantona i zatražiti glasanje o potvrđivanju imenovanja tog člana, u roku iz člana 8a. stav 3. Zakona.

Član 14.

Konstitutivni narodi i pripadnici ostalih biće proporcionalno zastupljeni u Vladi. Takva zastupljenost će odražavati popis stanovništva iz 1991. godine do potpune provedbe Aneksa VII Dejtonskog mirovnog sporazuma.

Član 15.

Premijer i ministri, nakon potvrđivanja od strane Skupštine Kantona, daju svečanu izjavu pred predsjedavajućim Skupštine Kantona.

Vlada Kantona preuzima dužnost nakon potvrđivanja od strane Skupštine Kantona i davanja svečane izjave.

Član 16.

Vlada Kantona imenuje i razrješava sekretara Vlade Kantona u skladu sa zakonom kojim se reguliše državna služba.

Sekretar Vlade odgovara za svoj rad premijeru Vlade i Vladi.

III - NAČIN RADA I ODLUČIVANJA VLADE KANTONA

Član 17.

Radom Vlade Kantona rukovodi premijer koji predstavlja i zastupa Vladu Kantona, saziva sjednice Vlade Kantona, predlaže dnevni red i predsjedava sjednicama.

Član 18.

Vlada Kantona radi i odlučuje u sjednicama. Vlada Kantona može odlučivati ako sjednici prisustvuje više od polovine članova Vlade Kantona, a sve odluke Vlade Kantona donose se prostom većinom članova Vlade Kantona koji glasaju.

U slučaju većih elementarnih nepogoda, nesreća ili drugih neposrednih društvenih opasnosti, Vlada donosi odluke prostom većinom glasova prisutnih članova Vlade koji glasaju.

IV - RADNA TIJELA VLADE KANTONA

Član 19.

Za razmatranje pitanja iz nadležnosti Vlade Kantona, davanje prijedloga i mišljenja o tim pitanjima, vršenje određenih poslova i zadataka u vezi sa provođenjem zaključaka Vlade Kantona, kao i za vršenje drugih poslova, Vlada Kantona može obrazovati stalna i povremena radna tijela (savjete, urede, komitete, odbore, komisije i dr).

Sastav i nadležnost radnih tijela iz stava 1. ovog člana uredit će se Poslovnikom Vlade Kantona ili aktom o obrazovanju radnog tijela.

Član 20.

Za donošenje rješenja u upravnom postupku i odlučivanje o drugim pojedinim pitanjima iz njene nadležnosti Vlada Kantona može obrazovati jednu ili više komisija čije članove imenuje iz reda članova Vlade.

V - NADLEŽNOST I ODGOVORNOST PREMIJERA I ČLANOVA VLADE KANTONA

Član 21.

Premijer rukovodi radom Vlade Kantona i odgovoran je za njen rad, osigurava jedinstvo u izvršavanju poslova iz nadležnosti Vlade Kantona, ostvaruje saradnju sa drugim organima i usmjerava djelovanje Vlade Kantona kao cjeline i članova Vlade Kantona pojedinačno, te vrši i druge poslove utvrđene ustavom.

Premijer potpisuje akte Vlade Kantona.

Član 22.

Članovi Vlade Kantona mogu pokrenuti inicijative za donošenje zakona i drugih propisa iz nadležnosti Vlade Kantona, predlagati razmatranje i pretresanje pojedinih pitanja iz nadležnosti Vlade Kantona, predlagati utvrđivanje stavova Vlade Kantona i imaju druga prava i dužnosti utvrđena ustavom i zakonom.

Član 23.

Članovi Vlade Kantona su odgovorni i za zastupanje i provođenje zaključaka Vlade Kantona u poslovima koje im Vlada Kantona povjeri, kao i za blagovremeno pokretanje inicijative za rješavanje pitanja u okviru zadataka koje im je povjerila Vlada Kantona ili premijer.

Član 24.

Članovi Vlade Kantona određeni da učestvuju u radu drugog organa i tijela dužni su postupiti u skladu sa ovlaštenjima, smjernicama i stavovima Vlade Kantona.

Članovi Vlade Kantona su dužni svoju aktivnost ostvarivati tako da, pored poslova za koje su lično zaduženi, prate i pitanja iz djelokruga Vlade Kantona za koja nisu lično zaduženi i da svojim prijedlozima i mišljenjima doprinose odgovornom, zakonitom i efikasnom radu Vlade Kantona.

VI - SEKRETAR VLADE KANTONA

Član 25.

Sekretar Vlade Kantona prema upuistvima premijera i Vlade u skladu sa Poslovnikom, stara se o pripremanju sjednice Vlade i dostavljanju materijala potrebnih za rad Vlade i njenih radnih tijela, pomaže premijeru u vršenju njegovih prava i dužnosti u vezi sa organizacijom i pripremanjem sjednica Vlade i izvršavanju zaključaka Vlade, obezbjeđuje radnim tijelima Vlade pomoć i saradnju stručnih i drugih službi i vrši i druge poslove u vezi s radom Vlade koje mu povjeri premijer.

Sekretar Vlade je naredbodavac za izvršenje finansijskog plana Vlade.

## VII - AKTA VLADE KANTONA

## Član 26.

Vlada Kantona u ostvarenju svojih nadležnosti utvrđenih ustavom donosi uredbu, odluku, rješenja i zaključke.

## Član 27.

Izuzetno za vrijeme trajanja ratnog stanja ili neposredne ratne opasnosti kada postoji objektivna nemogućnost da se sazove Skupština Kantona, Vlada može donositi i propise iz nadležnosti Skupštine Kantona.

Propisima iz stava 1. ovog člana ne mogu se staviti van snage prava i slobode utvrđene ustavom i drugim propisima.

Propise iz stava 1. ovog člana Vlada će dostaviti Skupštini na potvrdu čim ona bude u mogućnosti da se sastane.

## Član 28.

Uredbom se uređuju najvažnija pitanja iz nadležnosti Vlade Kantona, bliže uređuju odnosi za provođenje zakona, obrazuju stručne i druge službe Vlade Kantona i utvrđuju načela za unutrašnju organizaciju organa uprave Kantona.

Odlukom se uređuju pojedina pitanja ili propisuju mjere Vlade Kantona, daje saglasnost ili potvrđuju akta drugih organa ili organizacija i odlučuje o drugim pitanjima o kojima se ne odlučuje uredbom.

Rješenjem se odlučuje o imenovanjima i razrješenjima, kao i o drugim pojedinačnim pitanjima iz nadležnosti Vlade Kantona.

Zaključkom se utvrđuju stavovi o pitanjima od značaja za provođenje utvrđene politike, uređuju unutrašnji odnosi u Vladi Kantona i određuju zadaci organima uprave i službama, kao i radnim tijelima Vlade Kantona. Zaključkom se odlučuje i u drugim slučajevima u kojima se ne donose druga akta.

## Član 29.

Uredbe i odluke Vlade Kantona objavljuju se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a ostali akti Vlade ako je to u njima navedeno.

## VIII - JAVNOST RADA VLADE KANTONA

## Član 30.

Javnost rada Vlade Kantona obezbjeđuje se u skladu sa zakonom kojim se reguliše sloboda pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

## IX - STRUČNE I DRUGE SLUŽBE KANTONA

## Član 31.

Za obavljanje stručnih i drugih poslova za potrebe Skupštine Kantona, Vlade Kantona i organa uprave, Vlada Kantona može osnivati određene stručne, tehničke i druge službe, kao zajedničke ili samostalne službe, u skladu sa zakonom.

Aktom o obrazovanju službe iz prethodnog stava, utvrđuje se njen djelokrug, kao i status i odgovornost te službe i lica koje njom rukovodi.

## Član 32.

Vlada Kantona vrši nadzor nad radom stručnih službi koje obrazuje.

Sekretar Vlade Kantona rukovodi radom Stručne službe koja obavlja poslove za potrebe Vlade Kantona i odgovoran je za njen rad.

## X - PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

## Član 33.

Vlada Kantona je dužna donijeti Poslovnik o svom radu u roku od 30 dana od svog konstituisanja.

## Član 34.

Vlada Kantona Sarajevo dužna je uskladiti Poslovnik o radu sa odredbama Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 38/13), u roku od 30 dana od dana njegovog stupanja na snagu.

## Član 35.

Poslovnik Izvršnog odbora Grada Sarajeva i drugi propisi koji se odnose na njegovo unutrašnje organizovanje i funkcionisanje, koji su na snazi na dan stupanja na snagu Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/96), ukoliko nisu u suprotnosti sa Ustavom Kantona i ovim zakonom, primjenjivaće se kao propisi Vlade, dok se ne donese Poslovnik o radu Vlade Kantona.

## Član 36.

Do imenovanja premijera i članova Vlade u skladu sa Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 4/01), poslove iz nadležnosti Vlade vršit će Vlada u dosadašnjem sastavu.

## Član 37.

Ovlašćuje se Zakonodavno-pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo da utvrdi Novi prečišćeni tekst Zakona o Vladi Kantona Sarajevo.

## Član 38.

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo stupio je na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", broj 38/13.

Na osnovu člana 16. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/14) i člana 181. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst i br. 15/13 i 47/13), Zakonodavno - pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo, na sjednici 22.08.2014. godine, utvrdila je Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama.

Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama obuhvata: Zakon o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 21/09), Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 29/09), Zakon o izmjeni Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 14/11), Zakon o izmjenama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/13) i Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 16/14), u kojim je naznačen dan stupanja na snagu tih zakona.

Broj 01-05.22971-2/14  
22. augusta 2014. godine  
Sarajevo

Po ovlaštenju  
Esad Hrvačić, s. r.

ZAKON  
O SUDSKIM TAKSAMAMA  
(Prečišćeni tekst)

## DIO PRVI. OPĆE ODREDBE

## Član 1.

(Plaćanje sudske takse)

- (1) Ovim zakonom utvrđuje se način plaćanja sudskih taksa (u daljnjem tekstu: takse) u postupku pred Kantonalnim sudom u Sarajevu i Općinskim sudom u Sarajevu (u daljnjem tekstu: sud).
- (2) Postupci u kojima se plaća taksa i visina takse za pojedine radnje, utvrđeni su u Tarifi sudskih taksi, koja je sastavni dio ovog zakona.

## Član 2.

(Obveznik plaćanja takse)

- (1) Takse propisane ovim zakonom plaća lice po čijem zahtjevu ili u čijem interesu se preduzimaju radnje u postupku, za koje je ovim zakonom utvrđeno plaćanje takse (u daljnjem tekstu: takseni obveznik).
- (2) Za podneske i zapisnike koji zamjenjuju podneske taksu je dužno da plati lice koje podnosi podneske i lice na čiji zahtjev



## Član 4.

Izvještaj o izvršenju Budžeta Općine Vogošća za period 01.01.2014.-30.06.2014. godine, objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-14-1780/14      Predsjedavajući  
08. septembra 2014. godine      Općinskog vijeća Vogošća  
Vogošća      Esad Plaknjač, s. r.

## ISPRAVKA

Na osnovu člana 164. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst, br. 15/13 i 47/13), sekretar Skupštine Kantona Sarajevo, nakon podnesenog zahtjeva za ispravku Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst) daje alijedecu

## ISPRAVKU

## ZAKONA O VLADI KANTONA SARAJEVO

("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst)

1. U članu 13. stav 1. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst), umjesto riječi: "članom 8b.", treba da stoje riječi: "članom 10."
2. U članu 13. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst), umjesto riječi: "člana 8a.", treba da stoje riječi: "člana 9."
3. Ovu ispravku objaviti u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-05-22971-1-1/14      Sekretar  
12. septembra 2014. godine      Skupštine Kantona Sarajevo  
Sarajevo      Abd Kolašinac, s. r.

FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU  
SAOPĆENJEO PROSJEČNOJ ISPLAĆENOJ MJESEČNOJ NETO  
PLAĆI ZAPOSLENIH U KANTONU SARAJEVO ZA  
JULI/SRPANJ 2014. GODINE

1. Prosječna isplaćena mjesečna neto plaća po zaposlenom ostvarena u Kantonu Sarajevo za juli/srpanj 2014. godine iznosi 1.045 KM.

Broj 39      Direktor  
11. septembra 2014. godine      Hidajeta Bajramović, s. r.

## SLUŽBENE OBJAVE

## UDRUŽENJA

Na osnovu člana 29. stav 1. Zakona o udruženjima i fondacijama ("Službene novine Federacije BiH", broj 45/02), a po zahtjevu Udruženja "ODRED IZVIĐAČA RAKOVICA 9", Ministarstvo pravde i uprave donosi

## RJEŠENJE

1. Upisuje se u registar udruženja koji se vodi kod Ministarstva pravde i uprave Kantona Sarajevo Udruženje "ODRED IZVIĐAČA RAKOVICA 9", skraćeni naziv je: OI RAKOVICA 9, sa sjedištem u Rakovici, ulica RAKOVIČKA CESTA broj 471.
2. Upis je izvršen pod registarskim brojem 1942. knjiga IV registra udruženja, dana 12.06.2014. godine.
3. Programski ciljevi i zadaci Udruženja su: Razvoj i unapređenje izviđaštva u lokalnoj zajednici; razvoj kod svojih članova za poštivanje ljudi, razvijanje prijateljstva među ljudima, narodima, kako u lokalnoj zajednici, tako i na međunarodnom nivou, provođenje načela koje se temelje na savremenim pedagoškim spoznajama kao i na zamislima utemeljitelja izviđačkog sporta Sir Robert Baden Powella; pridonosenje razvoju djece i mladih, na dostizanju njihovih punih umnih i tjelesnih potencijala, kao pojedinca, odgovornih građana i članova lokalne, nacionalne i međunarodne zajednice; organizovanje izviđačkih škola za učenike osnovnih i srednjih škola, kao i studenata radi sticanja izviđačkih znanja i vještina; organizovanje izviđačkih kampova, od lokalnog do međunarodnog nivoa; organizovanje časova ekološke edukacije, članova i građana o značaju zaštite životne okoline radi sprječavanja od svih vidova i oblika zagađivanja, te drugi ciljevi i djelatnosti u skladu sa zakonom i Statutom.
4. Osoba ovlaštena za zastupanje i predstavljanje je: Baberović Anes - predsjednik Upravnog odbora.

Broj 03-05-05-3053/14  
12. juna 2014. godine  
Sarajevo

Ministrica  
Velida Memić, s. r.

(O-874/14)

Čl. 117. i 119. – Izvod iz Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo  
(„Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni  
tekst i broj 15/13)

SLUŽBENE NOVINE  
KANTONA SARAJEVO

Broj 41 – Strana 24

Petak, 21. septembra 2012.

sjednice radnog tijela, mjesečni paušal će mu se umanjiti za 10% po izostanku.

Za realizaciju stavova 2, 3. i 4. nadležna je Komisija za izbor imenovanja i administrativna pitanja.

Član 106.

Poslanik/zastupnik ima pravo i dužnost da:

- pokreće inicijative za donošenje odluka i zakona u nadležnosti Skupštine;
- da pokreće inicijative za donošenje drugih akata u nadležnosti Skupštine;
- da pokreće rasprave o pitanjima koja su u nadležnosti Skupštine; i
- da u roku predviđenom ovim poslovníkom dobije sve informacije i materijale vezane za rad Skupštine i njenih tijela.

Član 107.

Poslanik/zastupnik ima pravo na novčanu naknadu za svoj rad u Skupštini, te naknadu materijalnih troškova, u skladu sa zakonom.

Član 108.

Poslanik/zastupnik uživa imunitet za svoj rad u Skupštini, u skladu sa odredbama Zakona o imunitetu Federacije Bosne i Hercegovine.

Član 109.

Poslaniku/zastupniku prestaje mandat na način propisan Izbornim zakonom BiH.

V - JAVNOST RADA SKUPŠTINE

Član 110.

Rad Skupštine je javan.

Skupština obezbjeđuje javnost rada blagovremenim, potpunim i objektivnim informisanjem javnosti o svom radu.

Član 111.

Skupština obezbjeđuje svim sredstvima javnog informisanja, pod jednakim uslovima, pristup informacijama kojima raspolaže, omogućava pristup skupštinskim materijalima, izdaje službena saopštenja i organizuje konferencije za štampu.

Pristup informacijama iz prethodnog stava može biti uskraćen samo ako one predstavljaju državnu, vojnu, službenu ili poslovnu tajnu na način propisan zakonom ili drugim propisima donešenim na osnovu zakona.

Član 112.

Gradanima i predstavnicima sredstava javnog informisanja omogućava se slobodan pristup sjednicama Skupštine u za njih posebno rezervisanom prostoru, kako to utvrdi Kolegij i u skladu sa prostornim mogućnostima.

Član 113.

Sjednica ili dio sjednice na kojoj se razmatraju pitanja regulisana stavom 2. člana 111. biće održana bez prisustva sredstava javnog informisanja i zatvorena za javnost.

U slučaju iz prethodnog stava, predsjedavajući je dužan javnosti obrazložiti razloge zatvaranja sjednice Skupštine.

Član 114.

Sjednice komisija Skupštine u pravilu su otvorene za javnost. Izuzetno, sjednice ili dijelovi sjednica komisija mogu biti zatvoreni za javnost ako se odnose na razmatranje pitanja ili saslušanja vezana za rad predstavnika organa vlasti, stručnjaka ili poslanika/zastupnika posebnih socijalnih interesa.

U slučaju iz stava 1. ovog člana, predstavnicima sredstava javnog informisanja i građanima biće omogućeno prisustvo vanje u skladu sa prostornim mogućnostima.

Član 115.

Gost na sjednicama Skupštine ima pravo da:

- učestvuje u radu Skupštine i u raspravi pred Skupštinom prema odobrenju Kolegija;
- iznosi ekspertsko mišljenje na osnovu odobrenja Kolegija;
- daje prijedloge Skupštini za rješavanje određenih pitanja na osnovu poziva Skupštine.

Izuzetno, ukoliko se ukaže hitna potreba da gost učestvuje u radu i raspravi pred Skupštinom, Skupština može na sjednici odlučiti da mu se da riječ.

Član 116.

Sekretar Skupštine dužan je organizovati rad Službe Skupštine na način koji omogućava da se brzo i efikasno obrade svi zahtjevi koji su Skupštini upućeni po osnovu Zakona o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

VI - AKTA SKUPŠTINE

Opće odredbe o aktima

Član 117.

Skupština donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik Skupštine, odluke i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta.

Član 118.

Kad Skupština vrši izmjene ili dopune općih akata Skupštine, zakon mijenja ili dopunjuje zakonom, a ostale opće akte, osim zaključka, odlukom.

Zaključak se mijenja ili dopunjuje zaključkom.

Autentično tumačenje se ne može mijenjati ili dopunjavati.

Član 119.

Odluka je skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova.

Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovníkom određeno.

Član 120.

Zaključkom Skupština odlučuje o svom radu i o radu radnih tijela Skupštine i Službe Skupštine.

Zaključkom Skupština može zauzeti stav o pitanju koje je razmatrala, uključujući utvrđivanje obaveza za Vladu i kantonalne organe uprave u pogledu pripreme zakona ili drugih propisa i općih akata ili vršenja drugih poslova iz njihovog djelokruga.

Radna tijela Skupštine donose zaključke iz svog domena rada.

Član 121.

Deklaracijom se izražava stav Skupštine o političkim pitanjima i drugim bitnim pitanjima od interesa za Kanton, Federaciju Bosne i Hercegovine ili Bosnu i Hercegovinu.

Član 122.

Rezolucijom se utvrđuje političko djelovanje u svim ili pojedinim oblastima iz djelokruga Skupštine.

ZAKON O USTANOVAMA

(„SLUŽBENI LIST R BiH“, BR. 6/92, 8/93 i 13/94)

(ČLAN 27.)



# SLUŽBENI LIST

## REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE

Godina 1. - Broj 6	Ponedjeljak, 15. juna 1992. SARAJEVO	Akncija pretplate za 1992. godinu 3.900 dinara Žiro-račun 10100-603-1396
--------------------	---	--

110 6/92 8/93 13/94 ZAKON O USTANOVAMA

Na osnovu Amandmana LI tačka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi

### UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM O USTANOVAMA

#### I. OSNOVNE ODREDBE

##### Član 1.

Ustanova, u smislu ove uredbe, osniva se za obavljanje djelatnosti obrazovanja, nauke, kulture, fizičke kulture, zdravstva, dječije zaštite, socijalne zaštite, socijalne sigurnosti i drugih djelatnosti utvrđenih zakonom, ako cilj obavljanja djelatnosti nije dobiti.

Ustanova ima svojstvo pravnog lica.

##### Član 2.

Ustanovu može osnovati domaće odnosno strano pravno i fizičko lice (u daljem tekstu: osnivač) u svim oblicima svojine. Zakonom se može utvrditi da strano i pravno i fizičko lice ne može osnovati ustanovu za obavljanje određene djelatnosti.

##### Član 3.

Za obavljanje javne službe osniva se javna ustanova. Pod javnom službom, u smislu ove uredbe, podrazumijeva se trajno i nesmetano obavljanje djelatnosti u javnom interesu Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Republika), opštine ili gradske zajednice.

Javnu ustanovu može osnovati Skupština Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Skupština RBiH), skupština opštine, skupština gradske zajednice i vjerska zajednica, samostalno ili sa drugim pravnim odnosno fizičkim licem, kada nadležna skupština ocijeni da za njeno osnivanje postoji javni interes.

##### Član 4.

Radnici ostvaruju svoja prava u ustanovi, u skladu sa zakonom, kolektivnim ugovorom i pravilima ustanove.

#### II. OSNIVANJE USTANOVE

##### Član 5.

Ustanova se može osnovati ako su ispunjeni uslovi za osnivanje i početak rada ustanove, u skladu sa zakonom.

Sredstva za ispunjenje uslova iz stava 1. ovog člana obezbjeđuje osnivač.

##### Član 6.

Osnivač donosi akt o osnivanju ustanove.

Akt o osnivanju ustanove sadrži:

- naziv osnivača,
- naziv i sjedište ustanove,
- djelatnost ustanove,
- iznos sredstava za osnivanje i početak rada i način njihovog obezbjeđivanja,
- izvore i način obezbjeđivanja sredstava za rad ustanove,
- međusobna prava i obaveze između osnivača i ustanove,
- način raspolaganja viškom prihoda nad rashodima i način na koji se pokriva višak rashoda nad prihodima,
- prava, obaveze i odgovornost ustanove u pravnom prometu,
- lice koje će do imenovanja organa rukovođenja predstavljati i zastupati ustanovu i njegova ovlaštenja i odgovornosti,
- rok za donošenje pravila ustanove, imenovanje organa upravljanja i rukovođenja ustanove,
- druga pitanja od značaja za rad ustanove.

##### Član 7.

Ustanovu mogu osnovati dva ili više osnivača. Ako ustanovu osniva dva ili više osnivača, njihova međusobna prava, obaveze i odgovornosti uređuju se ugovorom koji se zaključuje u pismenoj formi.

##### Član 8.

Osnivač može prenijeti i obaveze osnivača na drugo pravno ili fizičko lice.

Aktom o prenošenju prava i obaveza osnivača uređuje se način zaštite prava korisnika usluga i druga pitanja od značaja za promjenu osnivača ustanove.

##### Član 9.

Ustanova ne može početi da obavlja djelatnost dok nadležni organ uprave koji vrši nadzor nad zakonitosti rada ustanovom ne utvrdi da su ispunjeni uslovi utvrđeni zakonom.

#### III. DJELATNOST, STATUSNE PROMJENE I UDRUŽIVANJE USTANOVA

##### Član 10.

Ustanova može obavljati više djelatnosti iz člana 1. ove uredbe, ako ispunjava uslove utvrđene zakonom za svaku od tih djelatnosti.

## Clan 11.

Ustanova može, bez upisa u sudski registar, da obavlja privrednu djelatnost i privrednu aktivnost radi zbrinjavanja poslovno nesposobnih lica i profesionalnog osposobljavanja i zapošljavanja invalidnih lica, u mjerama obimu ili povremeno, ako ta djelatnost odnosno aktivnost služi ostvarivanju djelatnosti odnosno izvršavanju poslova radi kojih je ustanova osnovana.

## Clan 12.

Ustanovi se mogu povjeriti savna ovlaštenja iz djelokruga organa državne uprave za vršenje i stručnih poslova, u skladu sa zakonom.

## Clan 13.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove ima određena ovlaštenja u pravnom prometu kao i poseban obratun rezultata poslovanja, u skladu sa zakonom.

Dio ustanove iz stava 1. ovog člana nema svojstvo pravnog lica.

## Clan 14.

Ustanova može proširiti ili promijeniti djelatnost kao i vršiti statusne promjene: spajanje, pripajanje, podjelu i izdvajanje.

Odluku iz stava 1. ovog člana donosi osnivač.

## Clan 15.

Osnivači ustanova koje su se spojile odlučuju o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovi koja je nastala spajanjem.

Osnivač ustanove koja se podijelila i ustanove iz koje se izdvoje dio u samostalnu ustanovu odlučuje o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovama koje su nastale podjelom, odnosno prema ustanovi koja je nastala izdvajanjem.

Prava i obaveze osnivača prema ustanovi koja se pripojila drugoj ustanovi prestaju danom upisa akta o pripajanju u sudski registar.

U slučaju statusne promjene ustanove imovinska i druga prava i obaveze uređuju se ugovorom.

## Clan 16.

Ustanova može ugovorom povjeriti drugoj ustanovi, preduzeću ili fizičkom licu obavljanje administrativno-tehničkih i pomoćnih poslova, u skladu sa zakonom.

## Clan 17.

Zakonom se može propisati obaveza udruživanja ustanova u odgovarajući oblik udruživanja (u daljem tekstu: obavezni oblik udruživanja), njegova prava, obaveze, način sticanja sredstava za rad, način upravljanja i rukovođenja i druga pitanja.

Ustanove udružene u obavezni oblik udruživanja zadržavaju svojsvo pravnog lica.

## Clan 18.

Rad ustanova i obaveznog oblika udruživanja je javan.

## IV - SJEDIŠTE I NAZIV USTANOVE

## Clan 19.

Sjedište ustanove je mjesto u kome se obavlja djelatnost radi koje je ustanova osnovana.

Ako se djelatnost obavlja u više mjesta, sjedištem se smatra mjesto koje je određeno pravilima ustanove.

## Clan 20.

Ustanova može promijeniti sjedište uz saglasnost osnivača. Odluka o promjeni sjedišta ustanove donosi se na način utvrđen pravilima ustanove.

Naziv ustanove određuje podjedinica ustanova radi. Ustanova može promijeniti naziv uz saglasnost osnivača.

Odluka o promjeni naziva ustanove donosi se na način utvrđen pravilima ustanove.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove ima na 13. ove naredbe može, uz naziv ustanove, dodati i bilo koji drugi dio dijela ustanove.

## Clan 22.

Naziv ustanove upućuje na djelatnost i sjedište ustanove. Ustanova može imati i skraćeni naziv. Naziv i skraćeni naziv mora se istaći na ulazu u poslovne prostorije ustanove.

## Clan 23.

U naziv ustanove može se unijeti ime umrle istorijske i druge znamenite ličnosti.

Za unošenje u naziv imena iz stava 1. ovog člana potrebna je dozvola organa uprave koji vrši nadzor nad zakonitostu rada ustanove, osim ako je jedan od osnivača Skupština RBiH, skupština opštine ili skupština gradske zajednice, kao i pristalica srodnika te ličnosti do trećeg stepena srodstva, ako zakonom ili drugim propisom nije drugačije određeno.

Na zahtjev organa uprave koji vrši nadzor nad zakonitostu rada ustanove ili srodnika iz stava 2. ovog člana nadležni viši sud odlučuje da se iz naziva ustanove briše ime umrle istorijske ili druge znamenite ličnosti, ako ocijeni da je načinom obavljanja djelatnosti ustanove ugled te ličnosti doveden u pitanje.

U naziv ustanove ne može se unijeti naziv Republike, opštine ili gradske zajednice, osim ako zakonom nije drugačije određeno.

## V - ORGAN UPRAVLJANJA, RUKOVOĐENJA I DRUGI ORGANI U USTANOVAMA

## Clan 24.

Organ upravljanja u ustanovi je upravni odbor. Organ rukovođenja u ustanovi je direktor, upravnik, dekan ili drugi odgovarajući poslovodni organ utvrđen zakonom (u daljem tekstu: direktor).

Organ kontrole poslovanja u ustanovi je nadzorni odbor.

## Clan 25.

Upravni odbor ima najmanje tri, a najviše deset članova. Predsjednika i članove upravnog odbora imenuje i razrješava osnivač.

Predsjednika i članove upravnog odbora javne ustanove imenuje i razrješava, u ime osnivača, Vlada Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada RBiH), izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Jedna trećina članova upravnog odbora, po pravilu, imenuje se iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi upravnog odbora imenuju se za vrijeme od četiri godine i mogu biti ponovno imenovani.

Direktor ustanove ne može biti član upravnog odbora.

Broj članova upravnog odbora bliže se određuje pravilima ustanove, u skladu sa zakonom ili aktom o osnivanju ustanove.

## Clan 26.

Osnivač odnosno Vlada RBiH izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice može razriješiti predsjednika i članove upravnog odbora i prihvratiti za koje je imenovao, ako utvrdi da je odgovoran za neuspjeh ili nezakonit rad ustanove, na njegov lični zahtjev i u drugim slučajevima utvorenim zakonom i pravilima ustanove.

## Clan 27.

Upravni odbor donosi pravila ustanove, imenuje i razrješava direktora, utvrđuje planove rada i razvoj, usvaja godišnji program rada, donosi finansijski plan i svake godine obračun, donosi i druge akte unutrašnjeg organizacionog i poslovanja, donosi i druge opšte akte zahtijevane zakonom i pravilima ustanove.

... odlučuje o konstituiranju sredstava preko iznosa utvrđenog pravilima ustanove.

... odgovara osnivaču za rezultate rada ustanove.

... odlučuje o odgovoru radnika na rješenje kojim je drugi organ, određen pravilima ustanove odlučio o pravu, obaveznoj odgovornosti radnika iz radnog odnosa.

... podnosi osnivaču najmanje jedanput godišnje izvještaj o poslovanju ustanove.

... vrši i druge poslove u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

... Zakonom se mogu bliže odrediti pitanja iz alineje 7. stava 1. ovog člana i kao i druga pitanja o kojima odlučuje upravni odbor.

#### Član 28.

Upravni odbor donosi odluke većinom glasova svih članova, ako zakonom ili pravilima za odlučivanje o pojedinim pitanjima nije određena druga kvalifikovana većina.

#### Član 29.

Direktora ustanove imenuje upravni odbor na osnovu konkursa koji se objavljuje u javnim glasilima, uz saglasnost osnivača.

Direktora javne ustanove imenuje i razrješava upravni odbor javne ustanove, na osnovu javnog konkursa, uz saglasnost Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice.

Lice koje nije dobilo saglasnost za direktora od strane Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice, ne može na ponovnom konkursu biti imenovano za direktora, odnosno vršioca dužnosti direktora.

Ako se ne izvrši imenovanje direktora javne ustanove, upravni odbor imenuje vršioca dužnosti direktora.

Izuzetno, u uslovima neposredne ratne opasnosti ili rata direktora odnosno upravni odbor javne ustanove imenuje i razrješava Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Uslovi za imenovanje direktora utvrđuju se zakonom i pravilima ustanove.

#### Član 30.

Odluci o imenovanju direktora obavještavaju se učesnici u konkursu, najkasnije u roku od osam dana od dana donošenja odluke.

Svaki učesnik u konkursu, u roku od osam dana od dana prijema obavještenja, može protiv odluke o imenovanju direktora podnijeti predlog za pokretanje postupka pred nadležnim sudom.

#### Član 31.

Ako direktor nije imenovan, upravni odbor će bez konkursa imenovati vršioca dužnosti direktora iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Vršilac dužnosti direktora ima sva prava i dužnosti direktora.

Vršilac dužnosti direktora može rukovoditi ustanovom do imenovanja direktora, a najduže šest mjeseci od dana njegovog imenovanja.

#### Član 32.

Direktor organizuje i rukovodi radom ustanove, zastupa i predstavlja ustanovu prema trećim licima i odgovoran je za zakonitost rada ustanove.

U poslovanju rukovođenja ustanovom, direktor predlaže upravnom odboru mjere za efikasno i zakonito obavljanje djelatnosti u kojima je ustanova osnovana, unutrašnju organizaciju, sistematizaciju poslova i osnovne planove rada i razvoja, izdaje odluke upravnog odbora, odlučuje o pravima, obavezama i odgovornostima radnika iz radnog odnosa, odgovornosti za poslovanje ustanove i izvršava finansijsko poslovanje, vrši druge poslove u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

Direktor je dužan da obustavi od izvršenja opšti akti koji je u suprotnosti sa ustavom ili u suprotnosti sa zakonom, kao i

opšti akti koji su u suprotnosti sa zakonom ili direktivno-jednini i da o tome obavijesti organ uprave koji vrši nadzor nad zakonitost rada ustanove.

Ako organ zastava (u ovog člana u roku od 30 dana od dana prijema obavještenja) ne postupa u skladu sa članom 43. ove predbe i o tome obavijesti direktora, akti koji je obustavio direktor može se izvršiti.

Direktor je odgovoran za izvršenje finansijskog plana. Direktor je odgovoran upravnom odboru za rezultate rada i finansijsko poslovanje ustanove.

#### Član 33.

Upravni odbor može razriješiti direktora i prije vremena za koje je imenovan:

- ako tvrdi da je odgovoran za neuspješan ili nezakonit rad ustanove,

- na lični zahtjev direktora,

- u drugim slučajevima utvrđenim zakonom i pravilima ustanove.

Predlog za prijevremeno razrješavanje direktora iz razloga iz alineje 1. stava 1. ovog člana može dati osnivač, odnosno Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice, predsjednik odnosno član upravnog odbora ili nadzorni odbor.

#### Član 34.

Nadzorni odbor ustanove ima tri ili pet članova. Predsjednika i članove nadzornog odbora imenuje i razrješava osnivač.

Predsjednika i članove nadzornog odbora javne ustanove imenuje i razrješava Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Najmanje jedan član nadzornog odbora imenuje se iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi nadzornog odbora imenuju se za vrijeme od četiri godine i mogu biti ponovo imenovani.

Broj članova nadzornog odbora bliže se određuje pravilima ustanove.

#### Član 35.

Nadzorni odbor:

- analizira izvještaje o poslovanju ustanove;

- u obavljanju nadzora nad upotrebom sredstava za rad, pregleda godišnji izvještaj o poslovanju i godišnji obračun;

- pregleda i provjerava urednost i zakonitost vođenja poslovnih knjiga;

- izvještava osnivača, upravni odbor i direktora o rezultatima nadzora.

#### Član 36.

Ustanova može imati stručni i drugi organ, u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

### VI - OPŠTI AKTI USTANOVE

#### Član 37.

Osnovni opšti akti ustanove odnosno obaveznog oblika udruživanja su pravila ustanove odnosno pravila obaveznog oblika udruživanja.

Ustanova može imati i druge opšte akte, u skladu sa zakonom, kolektivnim ugovorom i pravilima ustanove.

#### Član 38.

Pravila ustanove sadrže odredbe o: nazivu i sjedištu ustanove; osnivaču ustanove; obavezama ustanove prema osnivaču; djelatnosti ustanove i o načinu i uslovima obavljanja te djelatnosti; odnosu prema korisnicima usluga; pravima i obavezama djelca ustanove iz člana 43. ove predbe; statusnim promjenama; načinu raspoređivanja sredstava za rad; broju članova upravnog odbora; imenovanju i razrješavanju direktora; drugim organima ustanove i uslovima njihovog obavljanja; odgovornostima, uslovima i načinu njihovog izvršenja; razrješavanju opštim aktima koji se donose u ustanovi; načinu njihovog donošenja; licima ovlaštenim da pored direktora zastupaju ustanovu i njihovim ovlaštenjima i odgovornostima; načinu

ostvariti svoju djelatnost u drugim pitanjima utvrdjenim zakonom i druge odredbe odnosa za rad ustanove i za ostvarivanje prava i obaveza i odgovornosti radnika ustanove. Pravila obaveznog oblika udruživanja sadrže odredbe o pitanjima utvrdjenim zakonom.

#### VII - SREDSTVA ZA RAD I ODGOVORNOST ZA OBAVEZE U PRAVNOM PROMETU USTANOVE

##### Clan 39.

Ustanova stiče sredstva za rad iz sredstava osnivača, buđeta Republike, opštine ili gradske zajednice, sredstava fonda, od naknade za obavljanje intelektualnih, obrazovnih, kulturnih i zdravstvenih i drugih usluga, od ličnog učešća korisnika usluga, prodajom materijalnih dobara iz drugih izvora, pod uslovima određenim zakonom ili aktom o osnivanju ustanove.

##### Clan 40.

Višak prihoda nad rashodima ustanova koristi za obnavljanje i razvoj djelatnosti, ako aktom o osnivanju nije drugačije određeno.

##### Clan 41.

Ustanova je odgovorna za svoje obaveze sredstvima sa kojima raspolaže.

Osnivač je supsidijarno odgovoran za obaveze ustanove, ako aktom o osnivanju nije drugačije određeno.

Kada je osnivač odgovoran za obaveze ustanove, dužan je da:

- pokrije višak rashoda nad prihodima ustanove, u roku od 60 dana od dana usvajanja godišnjeg obračuna.

- razriješi predsjednika i članove upravnog odbora, ako je ustanova za dvije uzastopne godine u godišnjem obračunu iskazala višak rashoda nad prihodima.

U slučaju iz alineje 2. stava 3. ovog člana, upravni odbor dužan je da razriješi direktora ustanove.

#### VIII - NADZOR

##### Clan 42.

Nadzor nad zakonitostima rada ustanove vrši nadležni organ uprave na čijem je području sjedište, ako zakonom nije drugačije određeno.

##### Clan 43.

U vršenju nadzora nad zakonitostima rada nadležni organ uprave ima pravo i dužnost da obustavi od izvršenja opšti akt ustanove za koji smatra da je u nesaglasnosti sa ustavom ili u suprotnosti sa zakonom.

Ako je nadležni organ uprave obustavio izvršenje opšteg akta iz prethodnog stava, dužan je da u roku od osam dana od dana dostavljanja ustanovi rješenja o obustavi pokrene pred Ustavnim sudom Bosne i Hercegovine postupak za ocjenjivanje ustavnosti odnosno zakonitosti obustavljenog akta i da o tome obavijesti donosioca tog akta.

Ako nadležni organ uprave ne postupi na način iz stava 2. ovog člana obustavljeni opšti akt može se primijeniti po proteku roka od osam dana od dana dostavljanja ustanovi rješenja o obustavi.

Ako se pojedinačnim aktom ustanove koji je suprotan zakonu ili drugom propisu donesenom na osnovi zakona ili pravilima ustanove nanosi šteta ustanovi ili društvenoj zajednici, nadležni javni tužilac može tražiti od nadležnog suda da ukine odnosno poništi takav akt.

Odredba stava 4. ovog člana ne odnosi se na akte donesene u upravnom postupku i akte po kojima je za konačno odlučivanje zakonom predviđena nadležnost suda.

##### Clan 44.

Ako nadležni organ uprave u vršenju nadzora nad zakonitostima rada utvrdi da ustanova ne ispunjava propisane uslove, nesaglasnosti ili nedostatak, može odlučiti o otklanjanju nedostataka.

Ako je odlukom otklanjanje nedostataka bilo otklonjeno, organ uprave iz stava 1. ovog člana rješenjem će zabraniti rad ustanove i o tome obavijesti osnivača.

U slučaju rješenja otklanjanja zabranom rada organ uprave može (ovlašten) tražiti od nadležnog suda da zahtjeva ko-

ji vodi poseban registar, radi brisanja ustanove iz sudskog posebnog registra.

##### Clan 45.

Nadzor nad stručnim radom ustanove obavlja zakonom propisani organ.

#### IX - UPIS U SUDSKI I POSEBNI REGISTAR USTANOVE

##### Clan 46.

Ustanova se upisuje u sudski registar ustanova. U sudski registar ustanova upisuje se i dio ustanove iz člana 13. ove uredbe i obavezni oblik udruživanja.

Osnivač i obavezni oblik udruživanja stiču svojstvo pravnog lica upisom akta o osnivanju u sudski registar ustanova.

##### Clan 47.

Sudski registar ustanova vodi viši sud na čijem je području sjedište ustanove.

Bliži propis u obliku, sadržaju i načinu vođenja sudskog registra ustanova i o postupku upisa i brisanja ustanove iz sudskog registra ustanova donosi Vlada RBiH.

##### Clan 48.

U sudski registar ustanova upisuje se osnivanje, organizovanje, statusne i druge promjene i prestanak ustanove.

U sudski registar ustanova upisuju se i drugi podaci o ustanovi koji su od značaja za obavljanje djelatnosti: naziv i sjedište; stručni naziv; djelatnost; broj i datum rješenja o ispunjenju propisanih uslova za početak obavljanja djelatnosti; odgovornost osnivača za obaveze ustanove; imena lica ovlaštenih za zastupanje i granice njihovog ovlaštenja; naziv i sjedište osnivača i broj i datum akta o osnivanju; podaci o drugim činjenicama utvrdjenim ovom uredbom i propisom iz stava 2. člana 47. ove uredbe.

##### Clan 49.

Upis u sudski registar ustanova vrši se na zahtjev ovlaštenog lica.

##### Clan 50.

Upis u sudski registar ustanova ima dejstvo prema trećim licima od dana upisa.

Treće lice koje se pouzda u podatak upisan u sudski registar ustanove ne snosi štete posljedice koje iz toga nastanu.

##### Clan 51.

Zakonom se može propisati da ustanova stiče zakonom utvrdjena prava upisom u posebni registar koji vodi nadležni organ uprave.

U slučaju iz stava 1. ovog člana, u sudski registar ustanova upisuju se i podaci o upisu i brisanju iz posebnog registra.

Podatak o upisu u poseban registar upisuje se u sudski registar ustanova na osnovu prijave ustanove, a podatak o brisanju ustanove iz posebnog registra dostavlja nadležnom sudu, po službenoj dužnosti, organ uprave koji vodi poseban registar.

#### X - PRESTANAK USTANOVE

##### Clan 52.

Ustanova prestaje:

1. ako više ne postoji potreba za obavljanje djelatnosti ustanove;

2. ako prestanu da postoje uslovi za obavljanje djelatnosti ustanove;

3. ako je ustanovi izrečena mjera zabrane obavljanja djelatnosti zbog toga što ne ispunjava uslove u skladu sa zakonom, a u roku određenom u izrečenoj mjeri nije ispunila te uslove;

4. ako se pravosudnom odlukom suda utvrdi ništavnost upisa u sudski registar;

5. ako je u plemogućnosti da ispunjava zakonom propisane obaveze i aktom o osnivanju nije utvrđena odgovornost osnivača za te obaveze;

6. ako se spoji dvije ustanove, spoji se dvije ustanove u jednu, ili podijeli na dvije ustanove.

...zakonom ili aktom...  
...iz tač. II do 5. stava 1. ovog člana...  
...prethodnog stava utvrđuje se način zaštite prava korisnika usluga...  
...u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

**XI. PRELAZNE I ZAVRSNE ODREDBE**

**Član 53.**  
Danom stupanja na snagu ove uredbe:  
- postojeće radne organizacije koje obavljaju djelatnosti iz člana 1. ove uredbe nastavljaju rad kao ustanove, u skladu sa zakonom.

- osnovne organizacije udruženog rada u sastavu radne organizacije iz prethodne alineje postaju organizacione jedinice ustanove sa ovlaštenjima u pravnom prometu koja su upisana u sudski registar ustanova, a koja izvršavaju u ime i za račun ustanove.

- složene organizacije udruženog rada u djelatnostima iz člana 1. ove uredbe prestaju sa radom.  
Na radnike složene organizacije iz alineje 3. stav 1. ovog člana primjenjuju se propisi o radnim odnosima.

**Član 54.**  
U ustanovama iz stava 1. alineja 1. člana 53. ove uredbe imenovaće se privremeni organ upravljanja i privremeni organ rukovođenja, u roku od 15 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona, i to:

- Vlada RBiH - za ustanove koje je osnovala Skupština RBiH,
- izvršni organ gradske zajednice - za ustanove koje je osnovala skupština gradske zajednice,
- izvršni organ opštine - za ustanove koje je osnovala opština i za sve druge ustanove koje imaju sjedište na području te opštine.

Organi iz stava 1. ovog člana izvršiće pripremne radnje za organizovanje i rad ustanova u skladu sa zakonom, u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ove uredbe.

**Član 55.**  
Izuzetno od odredbe člana 53. stav 1. alineja 2. ove uredbe srednje škole organizovane kao osnovne organizacije udruženog rada nastavljaju rad kao ustanove pod uslovima i na način utvrđen Zakonom o srednjoj školi («Službeni list SRBiH», broj 39/90).

**Član 56.**  
Postojeće ustanove u djelatnostima iz člana 1. ove uredbe nastavljaju rad, pod uslovima i na način propisan zakonom kojim se uređuju odnosi u tim djelatnostima.

**Član 57.**  
Zakoni kojima se uređuju odnosi u djelatnostima iz člana 1. ove uredbe uskladiće se sa ovom uredbom, u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ove uredbe.

**Član 58.**  
Do usaglašavanja zakona iz člana 57. ove uredbe sa ovom uredbom javnom službom smatraće se djelatnosti odnosno poslovi od posebnog društvenog interesa.

Ustanove iz člana 53. stav 1. alineja 1. ove uredbe, koje obavljaju djelatnosti odnosno poslove od posebnog društvenog interesa, a čiji osnivač nije preduzeće, danom stupanja na snagu ove uredbe nastavljaju rad kao javne ustanove u državnj svojnini.

**Član 59.**  
Objekti i oprema ustanova iz člana 53. stav 1. alineja 1. i člana 56. ove uredbe koji nemaju status javne ustanove, svojina su osnivača.

Ako se ne može utvrditi osnivač ustanove iz prethodnog stava, objekti i oprema tih ustanova smatraju se svojinom opštine na čijem se području objekti i oprema nalaze.

**Član 60.**  
Objekti i oprema organizacija i ustanova iz člana 53. stav 1. člana 56. i člana 58. stav 2. ove uredbe, a koji su izgrađeni od

...sredstvima samoposredstva...  
...na čijem području se objekti i oprema nalaze...  
...gradske zajednice koja je uvela samodopnost...  
...Ako se objekat ili oprema iz prethodnog stava proda ili da u zakup, sredstva od prodaje odnosno skupnine koriste se za namjene za koje je samodopnost bio uveden.

**Član 61.**  
Skupština RBiH odnosno skupština opštine ili skupština gradske zajednice odlučiće o zadizavanju odnosno preuzimanju prava osnivača prema javnim ustanovama iz člana 56. i člana 58. stav 2. ove uredbe, u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu zakona kojima se uređuju odnosi u djelatnostima iz člana 1. ove uredbe.

U toku postupka odlučivanja o zadizavanju odnosno preuzimanju prava osnivača, osnivač može odlučiti da se dvije ili više javnih ustanova spoje, pripoje ili podijele, kao i da se pojedini dijelovi javne ustanove izdvoje u samostalnu ustanovu odnosno preduzeće.  
U toku postupka iz prethodnog stava novi osnivači mogu urisati svoja sredstva kao osnivački uslug u svim oblicima svojine.

**Član 62.**  
Ako Skupština RBiH, skupština opštine odnosno skupština gradske zajednice samostalno ili zajedno sa drugim pravnim odnosno fizičkim licem ne zadrži odnosno ne preuzme prava osnivača nad javnom ustanovom, ponudiće, po tržišnim vrijednostima, drugim pravnim i fizičkim licima preuzimanje prava osnivača nad tom ustanovom, u roku od 60 dana od dana isteka roka iz stava 1. člana 61. ove uredbe.

U slučaju da pravo osnivača ne preuzme drugo pravno odnosno fizičko lice, Skupština RBiH, skupština opštine odnosno skupština gradske zajednice donjiće akt o prestanku rada javne ustanove.  
Aktom o prenošenju prava osnivača nad javnom ustanovom i aktom o prestanku te ustanove uređuju se način zaštite prava korisnika usluga, imovinsko-pravni odnosi i druga pitanja od značaja za promjenu osnivača, odnosno za prestanak javne ustanove.

**Član 63.**  
Ako ni Skupština RBiH, skupština opštine ili skupština gradske zajednice ne preuzme prava osnivača nad javnom ustanovom iz člana 58. stav 2. kao ni nad ustanovom iz člana 59. stav 2. ove uredbe, opština na čijem je području sjedište ustanove provešće postupak iz prethodnog člana.

**Član 64.**  
Vlada RBiH donjiće bliži propis iz člana 47. stav 2. ove uredbe, u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ove uredbe.

**Član 65.**  
Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u «Službenom listu RBiH».

PR: broj 1183/92  
3. juna 1992. godine  
Sarajevo

Predsjednik  
Predsjedništva RBiH  
Alija Izetbegović, s. r.

.....  
.....  
.....







230

Na osnovu Amandmana I, XXIII tačka 1. stav 7. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, donosi

**UKAZ**

**O PROGLAŠENJU ZAKONA O POTVRĐIVANJU  
UREDBI SA ZAKONSKOM SNAGOM**

Progllašava se Zakon o potvrđivanju uredbi sa zakonskom snagom, koji je donijela Skupština Republike Bosne i Hercegovine na sjednici Skupštine od 1. juna 1994. godine.

PR broj 1651/94  
1. juna 1994. godine  
Sarajevo

Predsjednik  
Predsjedništva RBiH,  
Alija Izetbegović, s. r.

**ZAKON**

**O POTVRĐIVANJU UREDBI SA ZAKONSKOM  
SNAGOM**

**Član 1**

Potvrđuju se uredbe sa zakonskom snagom koje je Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine donijelo na osnovu Amandmana I, I tačka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine u funkciji Skupštine Republike Bosne i Hercegovine, i to:

1. Uredba o izmjeni naziva Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 1/92).
2. Uredba o ukidanju dosadašnjeg Republičkog štaba teritorijalne odbrane i obrazovanju Štaba teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 1/92).
3. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju i primjenjivanju saveznih zakona koji se u Bosni i Hercegovini primjenjuju kao republički zakoni ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
4. Uredba sa zakonskom snagom o neprimjenjivanju odredaba saveznih zakona i propisa donesenih za njihovo izvršavanje na teritoriji Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
5. Uredba sa zakonskom snagom o računovodstvu ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
6. Uredba sa zakonskom snagom o finansijskom poslovanju ("Službeni list RBiH", broj 2/92).

7. Uredba sa zakonskom snagom o deviznom poslovanju ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
8. Uredba sa zakonskom snagom o carinskom zakonu ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
9. Uredba sa zakonskom snagom o Službi društvenog knjigovodstva ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
10. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o opštem upravnom postupku ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
11. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o upravnim sporovima ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
12. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o službi u oružanim snagama i njenoj primjeni u RBiH ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
13. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju krivičnog zakona SFRJ ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
14. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o krivičnom postupku ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
15. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o osnovnim svojinsko-pravnim odnosima ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
16. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o obligacionim odnosima ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
17. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju Zakona o parničnom postupku ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
18. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni i dopuni Zakona o izboru i opozivu članova Predsjedništva Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
19. Uredba sa zakonskom snagom o finansiranju potreba Republike BiH ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
20. Uredba sa zakonskom snagom o Novinskoj agenciji Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 2/92).
21. Uredba o privremenom finansiranju i pravu raspolaganja sredstvima Teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
22. Uredba sa zakonskom snagom o zaštiti pripadnika Teritorijalne odbrane i drugih branilaca Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
23. Uredba sa zakonskom snagom o odbrani ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
24. Uredba sa zakonskom snagom o oružanim snagama Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
25. Uredba sa zakonskom snagom o zdravstvenoj zaštiti pripadnika Teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
26. Uredba sa zakonskom snagom o pravu na izuzetnu penziju za pripadnike sastava Teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).

27. Uredba sa zakonskom snagom o utvrđivanju privremenog grba i zastave RBiH ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
28. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o državnoj upravi ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
29. Uredba sa zakonskom snagom o javnim preduzećima ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
30. Uredba sa zakonskom snagom o tržišnoj inspekciji ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
31. Uredba sa zakonskom snagom o putnim ispravama državljanima Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
32. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o Radio-televiziji Sarajevo ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
33. Uredba sa zakonskom snagom o imenovanju republičkih povjerenika ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
34. Uredba sa zakonskom snagom o završetku nastave u školskoj 1991/92. godini u osnovnim, srednjim i višim školama, fakultetima i umjetničkim akademijama u Republici Bosni i Hercegovini ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
35. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni i dopuni Zakona o Vladi Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 4/92).
36. Uredba sa zakonskom snagom o ministarstvima i drugim republičkim organima uprave i republičkim upravnim organizacijama ("Službeni list RBiH", broj 5/92).
37. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o željeznici ("Službeni list RBiH", broj 5/92).
38. Uredba sa zakonskom snagom o ratifikaciji međunarodnih konvencija ("Službeni list RBiH", broj 5/92).
39. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o imenovanju republičkih povjerenika ("Službeni list RBiH", broj 5/92).
40. Uredba sa zakonskom snagom o pravima i dužnostima prodekana, prorektora odnosno povjerenika u uslovima vanrednog stanja ("Službeni list RBiH", broj 5/92).
41. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni Amandmana I-IV na Ustav RBiH ("Službeni list RBiH", broj 5/92).
42. Uredba sa zakonskom snagom o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
43. Uredba sa zakonskom snagom o utvrđivanju ratne stele ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
44. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o krivičnom postupku koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
45. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o pamilovanju ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
46. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o privrednim prestupcima koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
47. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o izvršenju krivičnih i prekršajnih sankcija za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
48. Uredba sa zakonskom snagom o rokovima u sudskim postupcima i upravnom postupku za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
49. Uredba sa zakonskom snagom o primjenjivanju Zakona o opštem upravnom postupku koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
50. Uredba sa zakonskom snagom o neprimjenjivanju Zakona o upravnim sporovima koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
51. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Krivičnog zakona Republike Bosne i Hercegovine i Krivičnog zakona Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
52. Uredba sa zakonskom snagom o sredstvima pomoći za saniranje posljedica rata u Republici Bosni i Hercegovini ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
53. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o redovnim sudovima ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
54. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o državnoj upravi za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
55. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o javnom tužilaštvu za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
56. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o javnom pravobranilaštvu ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
57. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o prekršajima za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
58. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o javnom pravobranilaštvu za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
59. Uredba sa zakonskom snagom o primjenjivanju Zakona o parničnom postupku koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
60. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o javnom tužilaštvu ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
61. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o redovnim sudovima za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
62. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o javnom tužilaštvu ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
63. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o redovnim sudovima za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
64. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o Narodnoj banci Bosne i Hercegovine za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
65. Uredba sa zakonskom snagom o napuštenim stanovima ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
66. Uredba sa zakonskom snagom o smještaju ljudi i materijalnih dobara za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
67. Uredba sa zakonskom snagom o preuzimanju sredstava bivše Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije u svojini Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 6/92).
68. Uredba sa zakonskom snagom o dopuni Uredbe sa zakonskom snagom o oružanim snagama Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 7/92).
69. Uredba sa zakonskom snagom o prihvatanju Rezolucije 757 Savjeta sigurnosti od 30. maja 1992. godine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).
70. Uredba sa zakonskom snagom o ostvarivanju zaštite članova porodica lica na obaveznoj vojnoj vježbi ("Službeni list RBiH", broj 8/92).
71. Uredba sa zakonskom snagom o pravu na dodatak na djecu pripadnicima teritorijalne odbrane Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).
72. Uredba sa zakonskom snagom o zaštiti civilnih žrtava rata iz oružanih sukoba poslije 30. maja 1990. godine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).
73. Uredba sa zakonskom snagom o novcu Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 8/92).
74. Uredba sa zakonskom snagom o obavljanju određenih poslova opština u organima uprave grada Sarajeva za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 8/92).
75. Uredba sa zakonskom snagom o izmjeni Amandmana I-IV na Ustav RBiH ("Službeni list RBiH", broj 9/92).
76. Uredba sa zakonskom snagom o bankama koje nastavljaju sa radom za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 9/92).

226. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o slatkovodnom ribarstvu ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
227. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o grobljima i grobovima jugoslovenskih boraca i stratištima nevinih žrtava rata ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
228. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zabrani držanja koza ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
229. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o kvstvu ("Službeni list RBiH", broj 4/93).
230. Uredba sa zakonskom snagom o platama i drugim ličnim primanjima radnika za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 5/93).
231. Uredba sa zakonskom snagom o sredstvima i finansiranju Armije Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
232. Uredba sa zakonskom snagom o dopuni Uredbe sa zakonskom snagom o prihvatanju Rezolucije 757 Savjeta sigurnosti od 30. maja 1992. godine ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
233. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o naučnoistraživačkoj djelatnosti ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
234. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Uredbe sa zakonskom snagom o organizaciji republičke uprave ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
235. Uredba sa zakonskom snagom o Novinskoj agenciji Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 6/93).
236. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o službi u Armiji Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
237. Uredba sa zakonskom snagom o dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o finansiranju opštih društvenih potreba ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
238. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o stavljanju lijekova u promet ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
239. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o proizvodnji i prometu lijekova ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
240. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti koje ugrožavaju cijelu zemlju ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
241. Uredba sa zakonskom snagom o obustavi od izvršenja člana 4. Ustava RBiH ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
242. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zaštiti od jonizirajućih zračenja i o nuklearnoj sigurnosti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
243. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zaštiti stanovništva od zaraznih bolesti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
244. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zdravstvenom nadzoru životnih namirnica i predmeta opšte upotrebe ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
245. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zdravstvenoj zaštiti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
246. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o zdravstvenoj ispravnosti životnih namirnica i predmeta opšte upotrebe ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
247. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o proizvodnji i prometu opojnih droga ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
248. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o proizvodnji i primjeni otrova ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
249. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama Zakona o prometu otrova ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
250. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o penzijskom i invalidskom osiguranju za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
251. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
252. Uredba sa zakonskom snagom o jedinstvenom načinu utvrđivanja, evidentiranja i prikupljanja podataka o rezervama mineralnih sirovina i podzemnih voda i o balansu tih rezervi ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
253. Uredba sa zakonskom snagom o pečatima ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
254. Uredba sa zakonskom snagom o dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o proizvodnji i prometu naoružanja i vojne opreme ("Službeni list RBiH - Posebno glasila", broj 8/93).
255. Uredba sa zakonskom snagom o računanju vremena ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
256. Uredba sa zakonskom snagom o obustavi od izvršenja člana 4. Ustava Republike Bosne i Hercegovine ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
257. Uredba sa zakonskom snagom o naknadama plata poslanika i o platama funkcionera koje hiraju ili imenuju skupštine društveno-političkih zajednica ("Službeni list RBiH", broj 8/93).
258. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o državljanstvu RBiH ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
259. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o odbrani ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
260. Uredba sa zakonskom snagom o povećanju novčanih kazni i drugih novčanih iznosa ("Službeni list RBiH", broj 9/93).
261. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Zakona o unutrašnjim poslovima ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
262. Uredba sa zakonskom snagom o privremeno napuštenim nekretnostima u svojini građana za vrijeme ratnog stanja ili u slučaju neposredne ratne opasnosti ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
263. Uredba sa zakonskom snagom o platama i naknadama pripadnika oružanih snaga, unutrašnjih poslova, kazeno-popravnih organizacija i odbrane ("Službeni list RBiH", broj 11/93).
264. Uredba sa zakonskom snagom o mjernim jedinicama i mjerilima ("Službeni list RBiH", broj 14/93).
265. Uredba sa zakonskom snagom o standardizaciji ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
266. Uredba sa zakonskom snagom o izdavanju obveznica ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
267. Uredba sa zakonskom snagom o pravu na izuzetnu penziju za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
268. Uredba sa zakonskom snagom o radu ustanova iz oblasti obrazovanja, nauke, kulture i fizičke kulture za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
269. Uredba sa zakonskom snagom o posebnoj zaštiti sakralnih objekata i sakralnih prostora ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
270. Uredba sa zakonskom snagom o muzejskoj djelatnosti ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
271. Uredba sa zakonskom snagom o primjeni Zakona o osnovama bezbjednosti saobraćaja na putevima, koji je preuzet kao republički zakon za vrijeme neposredne ratne opasnosti ili za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
272. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o prodaji robe za strana sredstva plaćanja ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
273. Uredba sa zakonskom snagom o prestanku važenja Zakona o pravu svojine na poslovnim zgradama i poslovnim prostorijama ("Službeni list RBiH", broj 13/93).
274. Uredba sa zakonskom snagom o izmjenama i dopunama Uredbe sa zakonskom snagom o Institutu za istraživanja zločina protiv čovječnosti i međunarodnog prava ("Službeni list RBiH", broj 13/93).



## VIII

Ova odluka stupa na snagu nakon davanja saglasnosti Skupštine Kantona Sarajevo, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-19678-1.2/12  
07. juna 2012. godine  
Sarajevo

Premijer  
Fikret Musić, s. r.

Na osnovu čl. 22. i 24. stav 2. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03 - Prečišćeni tekst), a u vezi sa čl. 4, 5. i 11. Poslovnika Vlade Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 2/02), Vlada Kantona Sarajevo, na 74. sjednici održanoj 12.06.2012. godine, donijela je

## ODLUKU

O METODOLOGIJI IZRADE I DONOŠENJA  
PROGRAMA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU VLADE  
KANTONA SARAJEVO I KANTONALNIH ORGANA

## I

(Predmet Odluke)

Ovom odlukom uređuje se metodologija izrade i donošenja godišnjih programa rada i godišnjih izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Vlada), kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija i kantonalnih uprava i upravnih organizacija u sastavu kantonalnog ministarstva (u daljnjem tekstu: kantonalni organi).

## PROGRAM RADA

## II

(Rok za donošenje godišnjeg programa rada)

- Vlada donosi godišnji program rada Vlade u roku od 10 dana od dana donošenja programa rada Skupštine Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Skupština).
- Rukovodilac kantonalnog organa donosi godišnji program rada kantonalnog organa u roku od 10 dana od dana donošenja programa rada Vlade.
- Program iz podtačke 1. ove tačke mora biti usaglašen sa programom rada Skupštine Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Skupština), a programi iz podtačke 2. ove tačke moraju biti usaglašeni sa programom rada Vlade.

## III

(Rok za pripremu i utvrđivanje nacrt programa rada)

- Na osnovu nacrt programa rada kantonalnih organa, Vlada utvrđuje nacrt programa rada Vlade, najkasnije do 30. oktobra tekuće godine za sljedeću godinu i dostavlja ga predsjedavajućem, zamjenicima predsjedavajućeg, te sekretaru Skupštine.
- Rukovodilac kantonalnog organa predlaže godišnji program rada kantonalnog organa u formi nacrt, u kojem predlaže pitanja koja treba uvrstiti u program rada Vlade i dostavlja ga sekretaru Vlade, najkasnije do 15. oktobra tekuće godine za sljedeću godinu.
- Rukovodilac uprave i upravne organizacije u sastavu kantonalnog ministarstva priprema nacrt programa rada uprave i upravne organizacije, u kojem predlaže pitanja koja treba uvrstiti u program rada ministarstva u čijem je sastavu, Vlade, odnosno Skupštine, i dostavlja ga ministarstvu u čijem je sastavu najkasnije do 30. septembra tekuće godine za sljedeću godinu.
- Rukovodilac kantonalnog organa predlaže godišnji program rada u formi nacrt.
- U nacrt godišnjeg programa rada kantonalnog ministarstva uvrštavaju se i predložena pitanja odnosno teme iz nacrt programa rada rukovodioca uprave i upravne organizacije u sastavu ministarstva i pitanja i teme utvrđene u tački XI ove odluke.

## IV

(Utvrđivanje teksta prijedloga programa rada i rok za donošenje programa rada Vlade)

- Rukovodilac kantonalnog organa vrši korekcije i usaglašava prijedlog programa rada kantonalnog organa sa prijedlogom programa rada Skupštine, te dostavlja konačan tekst prijedloga programa rada Vladi, u roku od pet dana od dana donošenja godišnjeg programa rada Skupštine.
- Na osnovu prijedloga programa rada kantonalnih organa iz podtačke 1. ove tačke, Vlada donosi program rada Vlade, u roku od 10 dana od dana donošenja godišnjeg programa rada Skupštine.

## V

(Sastavni dijelovi programa rada Vlade)

Program rada Vlade sastoji se od:

I - Uvodnog dijela, koji sadrži opredjeljenja i zadatke koji proizilaze iz nadležnosti Vlade utvrđene Ustavom, zakonom i drugim propisima i aktima.

II - Normativnog dijela, koji sadrži nacrt i prijedloge zakona i drugih propisa koje donosi:

- Skupština i
- Vlada (iskazane po navedenom redoslijedu).

Normativni dio sadrži:

- Naziv propisa;
- Pravni osnov za donošenje propisa;
- Nosilac izrade;
- Rok za izradu (posebno za nacrt i posebno za prijedlog propisa iz nadležnosti Skupštine);
- Organ koji razmatra propis;
- Kratak sadržaj propisa.

III - Tematskog dijela, koji sadrži poslove i zadatke na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima a koje se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza i informacija i dr.

Tematski dio sadrži:

- Naziv materijala (prikazati po vremenskoj hronologiji);
- Nosilac izrade;
- Rok za izradu;
- Organ koji razmatra materijal;
- Kratak sadržaj materijala.

## VI

(Sastavni dijelovi programa rada kantonalnog organa)

Program rada kantonalnog organa sadrži, pored dijelova iz tačke V ove odluke i dio IV - Kontinuirani poslovi, koje utvrđuje rukovodilac kantonalnog organa.

## IZVJEŠTAJ O RADU

## VII

(Podnošenje izvještaja o radu kantonalnog organa)

Rukovodilac kantonalnog organa podnosi godišnji izvještaj o radu zaključno sa 31. decembrom tekuće godine i dostavlja ga sekretaru Vlade, najkasnije do 31. januara naredne godine za prethodnu godinu.

## VIII

(Sastavni dijelovi izvještaja o radu Vlade)

Izvještaj o radu Vlade se sastoji od:

I - Uvodnog dijela, (sadrži izvještaj o izvršenju ciljeva i zadataka koji proizilaze iz nadležnosti Skupštine i Vlade i kantonalnih organa, utvrđene Ustavom, zakonom i drugim propisima);

II - Normativnog dijela, (sadrži: programirane propise - nacrt i prijedloge zakona i drugih propisa koje je donijela: A. Skupština i B. Vlada (iskazane po oblastima i po navedenom redoslijedu), i neprogramirane propise (nacrt i prijedloge zakona i drugih propisa) koje je donijela: A. Skupština i Vlada (iskazane po oblastima i po navedenom redoslijedu);

III - Tematskog dijela (sadrži programirane poslove i zadatke na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima a koji se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza i informacija i dr. onako kako je utvrđeno programom rada Skupštine i Vlade (programirani poslovi), kao i poslove i zadatke koji su izvršeni, a nisu bili predviđeni navedenim programom rada, i to iz nadležnosti Skupštine i Vlade (neprogramirani poslovi);

IV - Kapitalnih projekata (sadrži opisan prikaz kapitalnih projekata sa naznakom faze realizacije bez navođenja iznosa sredstava);

V - Ocjene stanja i postignutih rezultata (sadrži opisni i analitički prikaz učinkovitosti u pogledu provođenja utvrđene politike i izvršavanja propisa Skupštine i Vlade, kao i provođenje smjernica i načelnih stavova ovih organa i prijedlog mjera koje je neophodno preduzeti).

VI - Programska orijentacija - sadrži programsku orijentaciju za naredni period i dugoročnu projekciju razvoja u oblasti, sa naznakom projekata kojima će Vlada posvetiti posebnu pažnju.

## IX

(Sastavni dijelovi izvještaja o radu kantonalnog organa)

Izvještaj o radu kantonalnog organa, pored dijelova iz tačke VIII ove odluke (skraćena verzija), sadrži i sljedeće dijelove (proširena verzija):

VII - izvršenje kontinuiranih poslova,

VIII - pregled unutrašnje organizacije, kadrovske i materijalne osposobljenosti kantonalnog organa,

IX - način ostvarivanja saradnje sa federalnim organima, drugim kantonima, općinama, Gradom Sarajevom, ombudsmenima, nevladinim sektorom i dr.

## SHODNA PRIMJENA ODLUKE

## X

(Shodna primjena Odluke)

Ova odluka shodno se primjenjuje na izradu i podnošenje programa rada i izvještaja o radu poslovanju stručne službe koju osniva Vlada.

**METODOLOGIJA IZRADE PROGRAMA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU I FINANSIJSKOM POSLOVANJU KANTONALNIH JAVNIH USTANOVA, FONDOVA I AGENCIJA ČIJI JE OSNIVAČ KANTON SARAJEVO.**

## XI

(Način i rok za dostavljanje nacrtu programa rada i finansijskog plana kantonalnih javnih ustanova, fondova i agencija čiji je osnivač Kanton Sarajevo)

1. Kantonalne javne ustanove, fondovi i agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo (u daljem tekstu: druge kantonalne organizacije), nacrt programa rada, u kojem predlažu i pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju resornom ministarstvu, najkasnije do 30. septembra tekuće godine za sljedeću godinu.
2. Agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo (u daljem tekstu: agencije) nacrt programa rada, u kojem predlažu i pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju Vladi, najkasnije do 30. septembra tekuće godine za sljedeću godinu.
3. Ukoliko su druge kantonalne organizacije predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, resorni ministar predlaže, uz nacrt programa rada ministarstva, uvrštavanje tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.
4. Ukoliko su agencije predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, Vlada odlučuje o uvrštavanju tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.

5. Nacrt finansijskog plana iz podtač. 1. i 2. ove tačke dostavlja se u roku određenom za izradu nacrtu budžeta Kantona Sarajevo na narednu godinu.

## XII

(Sadržaj programa rada i izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija i agencija)

Program rada drugih kantonalnih organizacija i agencija sastoji se od:

I - Uvodni dio:

Uvodni dio sadrži opredjeljenja i zadatke koji proizilaze iz registrovane djelatnosti javne ustanove kulture;

II - Normativni dio:

Normativni dio sadrži nacрте i prijedloge Pravila i drugih opštih akata koja pripremaju i donose direktor, upravni odbor i nadzorni odbor javne ustanove u okviru svojih nadležnosti utvrđenih važećim zakonodavstvom, a naročito:

- a) Naziv propisa koji se donosi,
- b) Predlagača
- c) Organ koji donosi
- d) Rok za izradu opšteg akta (posebno za nacrt i posebno za prijedlog)
- e) Organ koji razmatra opšti akt (Upravni odbor, resorno ministarstvo ili Vlada Kantona Sarajevo)
- f) Kratak sadržaj opšteg akta

III - Tematski dio

Tematski dio sadrži poslove i zadatke na provođenju programa rada i utvrđene kulturne politike, sistematizovane po djelatnostima, a koje se izrađuju u obliku projekata, programa, manifestacija i dr.

Tematski dio sadrži:

- a) Naziv programa (projekte, premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima)
- b) Nosilac pripreme,
- c) Rok za pripremu,
- d) Organ koji razmatra,
- e) Finansijska sredstva potrebna za svaki pojedini projekat (premijeru ili reprizu)
- f) Kratak sadržaj.

IV - Kontinuirani poslovi

Kontinuirani poslovi obuhvataju izvještaje, programe, analize, informacije i sl.

Kontinuirani poslovi sadrže:

- a) Naziv materijala (premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima)
- b) Nosilac pripreme,
- c) Rok za pripremu,
- d) Organ koji razmatra,
- e) Kratak sadržaj.

## XIII

(Obavezni prilozi izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija i agencija)

1. Izvještaj o radu drugih kantonalnih organizacija sadrži obavezne priloge:
  - a) izvještaj o radu direktora/uprave,
  - b) izvještaj upravnog odbora/školskog odbora,
  - c) izvještaj nadzornog odbora,
  - d) izvještaj o finansijskom poslovanju sa mišljenjem ovlaštenog revizora,
  - e) izvještaj o radu umjetničkih savjeta ili drugih stručnih organa predviđenih osnivačkim aktom, u skladu sa posebnim zakonom,
  - f) mišljenje resornog ministarstva.
2. Izvještaj o finansijskom poslovanju sadrži:
  - a) prihode i primitke, rashode i izdatke koji su odobreni budžetom Kantona,
  - b) ostvarene prihode i primitke, rashode i izdatke po analitičkim kontima u toku godine,

- c) početno i završno stanje Jedinственог računa Trezora (JRT),  
 d) početno i završno stanje imovine, obaveza i izvora vlasništva,  
 e) objašnjenje odstupanja,  
 f) obrasci godišnjeg obračuna (račun prihoda i rashoda, bilans stanja, iskaz o gotovinskim tokovima, iskaz o kapitalnim izdacima i finansiranju, podaci o zaposlenim).
3. Izvještaj o radu agencija ne sadrži mišljenje iz tačke 1. podtačke e).
4. Resorno ministarstvo, u saradnji sa javnim ustanovama iz oblasti obrazovanja, priprema izvještaj radu za prethodnu školsku godinu sa programom rada za narednu školsku godinu za predškolsko i osnovno obrazovanje, srednje obrazovanje i visoko obrazovanje.

## XIV

(Prestanak važenja ranije Odluke)

Donošenjem ove odluke prestaje da važi Odluka o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 2/10).

## XV

(Stavljanje van snage akata ministara)

Resorna ministarstva su dužna staviti van snage svoje akte o metodologiji izrade programa rada i izvještaja o radu i finansijskom poslovanju u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ove odluke.

## XVI

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-20042-3.1/12

12. juna 2012. godine

Sarajevo

Premijer

Fikret Musić, s. r.

Na osnovu člana 1. i 12. Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 12/03), člana 22. i 24. stav 2. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03-Prečišćeni tekst), člana 134. stav 7. Zakona o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/10), Vlada Kantona Sarajevo, na 74. sjednici održanoj 12.06.2012. godine, donijela je

## ODLUKU

O DAVANJU SAGLASNOSTI ZA IMENOVANJE  
ČLANA ŠKOLSKOG ODBORA JAVNE USTANOVE  
"PETA GIMNAZIJA" SARAJEVO

## I

Daje se saglasnost Ministru za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo da se u Školski odbor Javne ustanove "Peta gimnazija" Sarajevo imenuje:

- Edina Bucalovića, člana, predstavnika zaposlenika.

## II

Ova odluka objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-20042-4.1/12

12. juna 2012. godine

Sarajevo

Premijer

Fikret Musić, s. r.

Na osnovu člana 1. i 12. Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 12/03), člana 22. i 24. stav 2. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03-Prečišćeni tekst), člana 134. stav 7. Zakona o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona

Sarajevo", broj 23/10), Vlada Kantona Sarajevo, na 74. sjednici održanoj 12.06.2012. godine, donijela je

## ODLUKU

O DAVANJU SAGLASNOSTI ZA IMENOVANJE  
ČLANA ŠKOLSKOG ODBORA JAVNE USTANOVE  
"ŽELJEZNIČKI ŠKOLSKI CENTAR" SARAJEVO

## I

Daje se saglasnost Ministru za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo da se u Školski odbor Javne ustanove "Željeznički školski centar" Sarajevo imenuje:

- Sadedu Kjosevsku, članicu, predstavnicu roditelja.

## II

Ova odluka objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-20042-4.2/12

12. juna 2012. godine

Sarajevo

Premijer

Fikret Musić, s. r.

Na osnovu člana 1. i 12. Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 12/03), člana 22. i 24. stav 2. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03-Prečišćeni tekst), člana 134. stav 7. Zakona o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/10), Vlada Kantona Sarajevo, na 74. sjednici održanoj 12.06.2012. godine, donijela je

## ODLUKU

O DAVANJU SAGLASNOSTI ZA IMENOVANJE  
ČLANA ŠKOLSKOG ODBORA JAVNE USTANOVE  
"GAZI HUSREV-BEGOVA MEDRESA" SARAJEVO

## I

Daje se saglasnost Ministru za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo da se u Školski odbor Javne ustanove "Gazi Husrev-begova medresa" Sarajevo imenuje:

- Hadžiba Šišića, člana, predstavnika zaposlenika
- Nesiba Hadžića, člana, predstavnika roditelja.

## II

Ova odluka objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-20042-4.3/12

12. juna 2012. godine

Sarajevo

Premijer

Fikret Musić, s. r.

Na osnovu člana 1. i 12. Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 12/03), člana 22. i 24. stav 2. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03-Prečišćeni tekst), člana 134. stav 7. Zakona o srednjem obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/10), Vlada Kantona Sarajevo, na 74. sjednici održanoj 12.06.2012. godine, donijela je

## ODLUKU

O DAVANJU SAGLASNOSTI ZA IMENOVANJE  
ČLANA ŠKOLSKOG ODBORA JAVNE USTANOVE  
"PRVA BOŠNJAČKA GIMNAZIJA" SARAJEVO

## I

Daje se saglasnost Ministru za obrazovanje, nauku i mlade Kantona Sarajevo da se u Školski odbor Javne ustanove "Prva bošnjačka gimnazija" Sarajevo imenuje:

- Meliha Saračević, članica, predstavnička zaposlenika.